

























































150.000 ՌՍԱՆՈՂՆԵՐՈՒ  
ՏՆՏՆԱՍԿԱՆ ՏԱԳՆԱԳՐ

★

Ինչպէս հաղորդած էինք, ուրբաթ՝ օր զործարդու մէջ սարգս ծէն համայնա-  
րաններու, բարձրագոյն վարչականներու  
և Լուսինը կըմարտնչեցին զստատանները,  
ուսանողներն ծնաւ, բողոքելու համար  
կըբնական նախարարութեան սահմանելով  
վարչական տնտեսականութիւնն զնէ: Կը  
մասնակցելի առկէ քան 200-000 ուսու-  
ցիչներ եւ ուսանողներ:

Կը յիշուի թէ անցեալ Գնեմաներ 15ին  
ալ բողոքի ցոյց ցմբ տեղի ունեցաւ Փարի-  
զի մէջ: Անկէ քան 25-000 ուսանողներ  
նստան համաժողովի վրայ, կըր ոտմը -  
վանաթիւնը թիւջ տար որ բողոքի  
Փափաքը միջոյն Աղշ: Բողոքը երբեքս:

Այս առիթի տեղանակ թերթ մը, կը  
պարզէ ուսանողներու Քուստուրիւնը:  
Ուսանողը զ քամական ծախքը հետեւե-  
լայ պատկեր կը ներկայացնէ —

Անալիզ — 60ին 75 Փր. համալսարանին  
նաշարկներն մէջ, 1 ամական 4500, նա -  
խանային համար ամիսը 1500, Սթիւի Լու-  
նիկէլիսթիկն սննդեկը 6000, Քրիկիկի  
2000, հեղափոխիկ լուսադը 900, Կիբի, Կիբի  
թիւք 2000, քանադայեկը թնայադը, Քրիկի  
քանդ, շարժանակը 2000, Նապաւա 2900, և  
համարիկը Թրփայեկիկին 2400 :  
12 = 200 : Ընդ: զուգար 22-000:

Թոյալագոյնը զ պետութեան կը առա-  
նալարակաւ ծառ 8000 Փրանք: Միջոցը  
չառ զէն անդաւ կըրայ օրին: Որքէ՛  
հաշիւ տաւանակ 15-000 Փրանքը:

Տնտեսական եւ քիմիկիկի պայ -  
մաններու լիցարդուելը պատերազմի զա-  
գարումն է վեր մեծ յանգելով զ շա-  
ռաշ ընթան զ զարգացանակներու եւ հա-  
մալարանականներու թիւն վայս:

Վիսլալարդութեան զ ամառանք ուս-  
նողներու շուրս ալ շարիքը կուրան  
քանուր եւ ինքնուր զաւարկութիւն՝ զ օ-  
նաշիւնակը զաւարկութիւնն թնայեկին  
տուրիկներու, կամ համառա զուսանա -  
տարներու, որոնք կը փայտեկին որ կըրն  
զաւանգելը իրենց սարգս մեկարգակն  
զէն զ անկի վեր կըլին, թէեւ զմտար է

չըլաւ, թէ ինչպէս վարչեկան առ վայր -  
կեան կըբարաշափախուում է մեր հու-  
թեանը, վերանում է ստիւնաւաքսը,  
բարձրանում է զնիւր յաւտ խորհրդակար  
բարձրանելով, զնիւր յաւտ Անալիզի  
ու Անեկեկիկին, երբեքսլիցը, զնաւառա-  
մանցին: ...»

Ուրեմն, կ'ըսենք սառը Սուրբ Պետրոսի  
դարձանակը զառնելով թէ Պէթիւնիկ -  
եան Սրբ. համալսարան անուան, նա ինչպէս  
է, ու կը յաւտ, եւ պիտի զաւր ծախքեկ -  
ութեան ծնա, զանի որ կ'ըսենք մարդակն  
չոյցի արնուսանող, որսնայեղ, զնիւր  
միջկնարդ տրեկան ունէ է:

Չոյցեկան պատանիք է մարդ արարանի  
համար, կ'ըստան կ'ըստան: Սիբէ ուն  
թն է որ զնիւր կը զարմէ քարտեկան  
քարտեկան ժողով: Անչոյցը ծնուաւ քի-  
մեկալարանակալ կուրակներով՝ որոնք  
կը զաննի մարդաւ զնմարդակալ կա -  
րտուիկներով:

Այս առիթովմով, վերադառնաւ զէն  
մէջ ալ շալկեկան զաւարկ եւ քանիք թէ  
Վարդանանիկին այս կըրեկարդութիւնը  
կուրան է որոյ նախապաշարունակը լից-  
նէլու: Իր նախառնող կեանք է: Կարգադրե-  
լի պետութեան բարձրեկանը ստարտուել  
մէջ միջկնարդ երեւ: Անեկեկիկին չէ  
որ կը զարմէ, ինչպէս որ քամական թիւք  
է: Պոյսը, մէջ պոս-պատեղական հաս -  
տանք կը զերթնի, բռնակ թէ, իսպ -  
նակուրիկին յանձնի Վարդանանիկին Կու-  
շի քանիք թիւք: Սիբէլիկին: Ընդհակա -  
ռակ, Վարդանան, միջը կը յաւտ կ  
ժեւարդ լիցարդուել ու մասնակցել կըրնիկ  
ստուիկներով կը պարզէ տրեկեկը,  
կըրեկարդութիւն, մարդաւ նախման ծախք  
յաւտանում բողոք ստանկաններ, կը  
հեղափոխուել զառնուելով: Նոյնիկն ծա-  
ղում մէջ կը կատարէ, զառն անեկելով  
Ը. Յ. Պաշտպանակալ Մարտիկ - Կանոն-  
ապրեկն, թէ՛ կ'ըսան համառակալ իոյնի  
իոյնի է, եւ անկէ Պաշտպանակալ կ'ըսան  
հետեւի իր նախառնող Սիբէլիկին:

Սուրբուրդ Վարդանանի Կարգեկան  
Հոյակայնի առ Ժողովուրդներէ եւ իր  
Համալսարաններէ հաւորիկներէ:

ՀՐ. ԲԱՆՈՒՆԵԱՆ

սասնից ներդրումը 1504ին 200 հազար յաւա-  
կացելի:

Թեւ 1948ին ուսանողներու համար ալ  
ընկերային պատրաստագրութեան հաստատա-  
նուելու, բայց ընկերային թէ ծախք տե-  
սակետով անեղ տեղանակ զմտարու -  
թեան մէջ են:

Համալսարանի զաւարտանքին ծնա -  
րանները պաշտպանելով, ուսանողներ  
կ'ըսեն իրենց անեկելի Քրիստոսեկան ուսումն  
որակը, կ'ըսէ զաւարտանքը պատանիկով  
սարգսեկան եւ ուշիւսանողն անկի զէն  
պայմաններ ուսանողներու համար, կը  
պաշտպանել իրենց կարգին ուսման տը-  
րիւնաւորութիւնը:

Պատուի մէջ թաղմաթիւ վկայուում  
բարձր զաւարտանք (սոկեթէ) ամբողջ  
կան որոնք կը տրուին պարզ համայնա -  
քանադայեկին (իւսանելի): Մասնակցել  
ընտանակ ճիւղին մէջ զալի է այն պա-  
րտալու:

Անցեալ զարգացական շրջանին 135 հա -  
զար ուսանողներ կը յանգեկին Քրիստոսե -  
կան Համալսարանները, սառը վրայ Կա-  
նեկանայ 15 հազար մասնակցական զըր -  
րոյններ ուսանողները, որով ընդամենը  
150-000 ուսանող:

Այս ուսանողները հետեւեկայ մեկով կը  
քանեկին:

Փարիզ 56-829, Լիոն 8-342, Պոտոս  
7351, Թուլուզ 7722, Կիւ 7186, Լիկ 6162,  
Ռիւ 5982, Մանիէթիկ 5300, Միլաուսիկ  
5327, Արժէ 5175, Լանիս 4441, Կերտուիկ  
4224, Փարիզիկ 4017, Դան 3301, Բիլեր -  
ման միկան 2043, Տիբիկ 1172, Պաշտպան  
963, ընդ: Թեւ 136-744 ուսանող, ո -  
րոնք 90-115 ար և 46-629 կին, (125 -  
688 ռանք Փրանքսի, 2942 զաղմալարյոյն -  
է, իսկ 8-135 տարական):

Ամենէն շատ ուսանող ունի Կրասաքս -  
նական Համալսարանը 17-783, զալակար -  
15-171, Բիլակարձի 12856, զիսակարձի  
8740, զեղաքործութիւն 2276:

Պրակաւութեան եւ զերգարարութեան  
մէջ ամենէն շատ կ'ըսէ կու:

34 տարական մէջ 105 հազար ուսանող -  
ներ ապաւնց են:

1920ին 45-114, 1929ին 66-601, 1930-  
ին 78973, 1945ին 97007, 1949ին 129-035,  
1951ին 142-096, 1952ին 147-700, 1953ին  
150-000:

Այս 150 հազարէն 37 հազարը զիրոյն  
զուր արեկան էր զ զործ կը զնն, որով  
կ'ըսան իրենց ուսումը զարմանակը: Ա -  
նեղ քան արեկան կը փորձեն, կ'ըրն  
վաճառար, աման լուսադը են:

Փամանակին զնիւրիկին կաթիլիկ ծը  
ուսանողները զոր կը ճարէ: Կէ օր -  
ուսալ նախաժամը զ սահմանադր ամեկ  
մեկուտիլ է ուսանողներու համար:

Կրիսական նախարարութիւնը 1953ին

համար վարձուում Փրանքը կը ճարէր ճաշ  
զուրի: Ուսանողները կը պատանիք 62  
Փրանք Համալսարանիկին նաշարաններու,  
112 թիւլար-քիմիկիկին նաշարաններու  
մէջ: Նոյնիկին եւ նաշարաններու իրե -  
զններու նորոյնութեան համար են, ալ

«ԵՄԱՆՈՒՆ» ԹԵՐԹՈՂԸ (49)

ԿԱՆԱԶՆՆՆՆ ՀԱՐԱՐ

★

ԱՐԱՐԻՔ ԳՐՈՒՈ

«Յուրաքանչեւ, ինքն իրարանկի  
սպաննակները երեւան ինչպէս, ինչ կը  
կ'ըսեն որ պիտի ըլլա՞մ թէ քանադա -  
կուան զիւրեղանկին պատրիկ:

Մէջ պիտի կ'ստուի, հաւանաբար  
Քիսթիկը, որովհետեւ ան թէ ինչիկ հա-  
րաններն է եւ թէ անցեկ ունեցան է,  
ստարիկներով փախուտեկան կեանք է եւ շա-  
տեղեւ արեկան թո՛ւմ, իսկ ինչանիւր  
նոր տարուել միջին: Երբ տարի պիտի  
քանադայեկին:

Իսկ ինքն ինչ կ'ըսեն:

«Յի՛, օ, հում հում պիտի ուտեկին:

Անկէ ապաւնցեկը, վաճառող այս ան-  
գալ անցեկին, ու Տէր թոյ մեղ փրկի  
այս անակ փորձանքիկին:

Ամէն, Ռեա Սանո, բողոքս ալ ուրիս  
հեղ, ինչիւր յաղդ կը ունեցաւ, կ'արէր  
օր, վաղը, ներկայանալ Վանի ինչը: Կո-  
միկին, իմ եւ մեկ զիւրեղանկին ան -  
կեծ յորակալութեան յաւանքը, եւ  
այս զաւարտս ալ, հարկը ունի, կուտա  
եւ կ'ըսա, թոյ յաւանքն ունի քանի,  
ինչ որ իրենց յարմար կը զաննի:

ԻՄ ՄԱՆՈՒՆԻՍՏԻՍ ԳՐՈՂՈՑ

★

Իմ մանկութեանը պարզ, ինքն լայն  
գաւաղը քանդուել:

Եւ ըլլայի եւ քարծնայ այն պատանին  
դալիպարէ:

Որան պատկերն ինչպէս մէջ տնայա-  
րեն իմ դիտում:  
Որ լալիպարիկ մտաբով ա'լ մարդ մըն  
իմ յանձն է մեր:

Մատնիկը ճուրէն արտաւում ըլլա՞ր մե-  
լաքը կարդոյն,  
ու գիրքներն պակեկին էշիւր արդէն  
սիրտումս,  
չիւրս իմ հաց,  
եւ սանիւ միտքեկ անեղ մալնրան  
մէջ ինքսանում:

Բայց ինչ սաստիկ դաժմութիւն պիտի  
ըլլա՞ր, երբ որ դաժմ  
Լիւնարմիկի զիս մտակն, եւ լուսայի իմ  
ճուրէն:  
Իմ անցեկայ խորանին ինչպարմամ -  
մերը մպաւում:

ԱՐԱՐԻՔ ԵՐԿԱՐՔ

Կը պահանջէ 1-144-864-000, իսկ նա -  
նակաւում վարեն է 1-079-750-000 Փր:

Ուսանողները համար քանադայեկին ին-  
չիւր ամենէն ճարձ Զարգէն է: Կարգուել -  
ուսն լիւնարմիկին սառը հազար ուսանող -  
ներ ընկալանք լուսեկին: Ամական զնիւր  
հազար Փրանք կ'ըսէ մեկուսանողները  
տեղի անեկան մէջ: Պոյնչիկ մէջ կամ մաս-  
նակցիկ աման մէջ ունի հազար: Փրանքն  
ստարիկները հազար կ'արէ: Սթիւի ինչիւր  
վարձիկին մէջ սննդակը կ'արէ մէջ հա-  
զար Փրանք, սալայն միջին 3300 տեղ  
կայ որոնք 12500 տարականներու, ի -  
սկան սարքեր կ'ըրնեկին կեանք, 8500  
ուսանողներն են: Հետեւաքսը շառ  
գիտար է անց ճարձ են: Մայի  
զնիւր վրայ 12500 տարականներու, ի -  
մարալանքեկան ուսանող երեք հազար ու-  
սանող պիտի հիւրեկուել, որոնք 5000  
նոր ամուսնապաններ:

Փարիէ Լաթիէի մէջ Պիւլիէ չնե՛ք ան  
պիտի օժտուի ուսանողներու համար ալ -  
ընեկան յարմարութիւնները:

Կրիսական նախարարութեան Հիւրերու  
համար յաւանքեկան զամսար է 9040ի  
ինչին Փրանք 1954ի համար, ուսանողներ  
իւրեկները կ'աւանալիկ որ այս զամսար  
թարգմանն 1-731-000-000:

Ք. Ա. Թ.

«Յուրաքանչեւ, մեր ուսման պիտի  
կատարուի, անոնց կեղք, վաղուան ինչ -  
գիրք վաղուան մէջ, հիմա մեք Տիկին  
Գիւլիպիկին հիւր ենք, զուսարմանք, միջին  
մէկ զաւակ ալ ներս նեմե'ք:

«Յե՛մ կ'ըսենք ինչ, Ռեա Սանո, նե -  
ստեր:

Տիկին Գիւլիպի զաւակները ինչուց,  
իսկեկին: Սիւն որ միջին: Հաւ լուս էր,  
հարեքսը զարմաւ ու ըսաւ:

«Որքանք ընե՛ ալ եւ ունիմ Ռեա Սա-  
նոյն, հարեքսը, բայց նա զաւակներ  
զնե՛ք:

«Ինչ կա, Սիւ: Նորութիւնն է մը:  
«Հարեքսը, Նորութիւնն է, լուս -  
նեման Նորութիւնն է, աշտուկ տեսան, ու  
շատ զարմացան մէ: Յեր ըստեն հաւա -  
ման, սիբիլի հարեքսը, եւ իսկեկին  
Վանի Կիւր: Գիւլիպի Ներկայապաշտե-  
կն հետ, քանադայեկին այս բողոք քանիւր  
քանի կ'ըսանի կող ունեցելով Պարսիկի  
սպանութեան հետ եւ ինչիւրքի որ ճաշ -  
ուսան ինչպիսիկին ԱՄՆ-ը, որովհետեւ մեր  
քանադայեկները ամեն զաւարտանքին  
ու պապտ արմականի: Նաշորը օրը եւ ու  
Տիւրքան զիւր քանիւր, կատարակար -  
տան չէ՛ր օրարարը լիցայ զանիւր Ծա-  
միկը: Փարք, եւ պարտականութիւն  
ստանանք էր Տիւրքանին ցոյց տալու ԱՄ -  
նէ՛ր տուել:

(Երբ...)

ՍՍՍ ՎԱՐԻ

ԿԱՆՈՒՆԱԳՐՈՒԹԻՒՆ

Հայաստանից տաճարներուն կե -  
նիցայ կրօնական ընկերակցութեան փա-  
րիկի եւ Մրքակայից

★

(Տոր եւ վերջին մաս)

Ընկերակցութեան ստարտանքները զը-  
րաւի զննելով փոխառութիւն ընելու, ան -  
շար կ'աւանալ զնման եւ մասնաւոր կա-  
տարիւր ամէն զործողութիւն պէտք է  
նախապէս ներկայիւր որոշանք ինչկա-  
յազոյցիկներու Բողոքին, որ ներկայ ան-  
գամներու ճարձերու երկու երբորքի մե-  
ծամամուկեմար որոշում կուտայ:

3- Պր քաննէ հայտնիները, որոշում  
կուտայ պաշտանունքի համար պէտք եւ  
զան յաւանքեկաններ ինչպէս նաեւ քո-  
րը ծախքերու եւ այլապէս հաշիւներու  
մասին, զուգարկուան պիտանէր սահմա-  
ններուն մէջ:

4- Պր կարգէ պիտանէր եւ ներկայա -  
ցուցիչներու Բողոքի վաճաքեկան կ'ըն-  
թարիէ:

5- Պր կարգէ վերջացող տարեկրնանի  
հաշիւներ:

6- Աստիւրութիւն միջոցաւ կը ներկա-  
յալի Ընկերակցութեան զաւանակ իշ -  
խանութեան ինչպէս նաեւ Ս. Ինչկանի  
Մայր Աթոռին տուի:

7- Պր հանի ինչիւր կարգադրանք եւ  
կարգադրանքներ, հաշիւալի, եւ կը -  
բարիք Փարիէ եւ Փարիէն զրեւին եւ  
կ'ըրնեկներու քարտը մասնակցարու -  
թեան վրայ, կը ստուգէ զիւրեկներու,  
ստանալութեան, մասնակը, ինչպէս նաեւ  
ներկարիկութեան ամաններու արժանա-  
գրութեան տուարներուն կանոնաւորու -  
թիւնը:

Այս նպատակաւ կ'ըսայ իր երեսուսու -  
թիւնը Կրիսթիանի ընկերակցութեան ան-  
գամներուն մէջէն ամուսնաւ փոխառող -  
ներ:

Վարդանի ժողովը որմուսարդուի կը  
զուսարդուի իր անգամներու քարտեկի  
մեծամամուկեմար ներկայալիւնարը մը -  
նելու:

Որոշանքը պէտք է արուին ներկայ  
անգամներուն քարտեկի մեծամամուկ -  
ութեան ճարձերն: Հաստատութեան պա -  
րտալիկ ամանալիւր հոր եւ անոր քապ -  
կութեան, ստանալութեան ճարձը զերա-  
կելու է:

Վարդանի ամէն անգամ որ յալըր -  
գարաւ երեք ինչոսի ներկայ չէ եղած հը-  
րալի կը նկատուի, քապի այն պապտ -  
զուրի որ ստարտուի զիս կամ անեկան -  
պիտի կողմէ ինչիւր ուղղութեան յանձնա -  
րարան նախմէկ վրայ կ'ըրնայ զուս -  
ցուցիլ կըրդով արդարապէս իր քապ -  
կութիւնները:

80Ի. 22- Վարդանի Բողոքի տաւը  
նորին ծնա համալսում, իրաւունք ունի  
պատանի կ'ըրնու կամ պաշտանակ ընե -  
լու: Հոյսերակցութեան կամ ընդունելու  
անեղ զարգալանք:

Այս հոյսերակցութեան կ'ըսան զիմի  
վերաքննութեան ներկայալիցիկներու  
Բողոքին, որ վերաքննի որոշումը կու  
տայ այս մասին:

Նոր քանալմա մեծանորիկին տաւարիկ  
պէտք է ներկայալիցիկ վարդանի Բողո -  
քի կողմէ տաւարիկը օր, որ այս մասին  
կուտայ վերաքննի որոշումը:

80Ի. 23- Երբ վարդանի Բողոքը,  
հրամարման, այլ պատանալիցիկը կը  
կ'ըրնեկին իր անգամներէ մէկը, ներկա -  
յազոյցիկներու Բողոքին զիմով կ'ըրնայ  
այսոր տեղը որքէ քանիւր համար:

80Ի. 24- Ներկայ կանոնադրել կըր-  
նայ փոփոխութիւն կ'ըրնուել: Երբ  
վարդանի Բողոքը տաւարիկ ներկայա -  
լիցիկ ներկայալիցիկան Բողոքին որ  
պիտի քանալիցիկ իր կարգին կը ներկա -  
յալի ինչպիսիկին արտալարող թորնչ:  
Բողոքին վերջանակ վաճաքեկան հա -  
ւաք, վաճաքեկանը կը կատարուի Բողո -  
քի ներկայ ինչոյ անդամներուն երկու  
կ'ըրնուի մեծամամուկեմար:

80Ի. 25- Քրիսթիանութեան յոժման  
պարտալիկին, անոր սեփականութիւն ե -  
րդը ընչեկան, յարմար եւ անշարժ ու  
մարտնչական յաւանքարը կ'ըրնուի  
Բողոքին Բողոքին Բողոքի կողմէ:  
Համալսում 9 Դեկտեմբեր, 1905ի օրեկին  
նորաւարտ թիւլանքին:

80Ի. 26- Ներկէ կանոնադրել մը  
զոր կը հաստատու վարդանի Բողոքը  
եւ փաշարեկին ներկայալիցիկներու հա-  
ղար, պիտի օրնէ ներկայ կանոնադրել  
կըրնուի ընկանքի պաշտանները, համալս  
վերը հաստատուան կանոններուն:











ՀԱՅ ՄԱՐԴՈՒԼԸ

Այն օրն՝ չուրջ Հարերի վաթսուս տարի առաջ՝ երբ Յարութիան զնչ...

Իր ձեռնակի դարու դարձեալեան, Հայ Մամուլը իրեն սկզբունքի, զառախար...

Մարտիկի իմ՝ հետադարձ իմ ջանան դիտական քաղաքական իմ զանկ հայ...

Ընկերապետական, անտեսական եւ մարդկային բոլոր օրէքներեան համա...

Ան այս համարեց իմանալու իմանալու անվարանք արարողութեան մին՝ կը...

Յոր դարու սկիզբը երբ մէջ ընկերապետ արարողութեան հիմնադրութեան...

տիպաւորական տարածման մեր ժողո - վարքին մէջ։ Սառնիկ հայ թերթեր, 1899 զարուս...

Հետեւեալ տարեք՝ այս աստիճանի ամէնէն յիշուան իջեալով։ Իր Կարգադրու...

— Յետոյ սալակ իմացանք որ առիթ խաբար ստանալիք հիշելի ամառային երե...

— Պէտքերիս ծննդի՝ Սեւեթիի Տուրքի թիւիկից զարդանով վերք մը ա...

Սառնիկ իտական հայ օրաթերթի Եկր - յալարը։ 1840ին շինեց Ղուկաս Պաղ...

Սեւի ուժ 1888ին Մ. Արքիաթանիկ անվարանք արարողութեան ձեռքով։ Երբ...

Կարելի էր անտեսել երկու կարեւոր հարկերը։ Սահմանաւ Լաքարեանը...

ՅՈՒՆԵՍԿՈՒՆԻ ԳՈՅԵՐԸ

ՄՈՒՐԱՏ

Երբ Մեծիկի Անտարակոյն այլեւից Մուս - լաւան զարբ մեր գրողներէնք եւ իմա...

— Սրիկեր գնեք փոխարքի եկեք ու կը - վերադառնալիքը իտալ. Մանտանի ձա...

Երբ խաբար Ենոթան, լաւեղին գառն - իմ կապակ եւ դրամալը, յայտնեցի...

Գառնեղից վերադարձը իր խոտի վե - րայ։ Տուռն էր գառնը, քաղաքի րաւեղ...

Այսպէս, Երբ ոչ զուրկ, սահման անցանք եւ հայ դիւղ էր կը գտնուէր։

Դիւղից համբաւ, քանի մը օրէն, կ'ա - յայտնէ։

Մուրախի՝ Մատարակոյն՝ կարելի է ր - ունի, որ մէկուն կուս զարգացումը...

Այսպէս, հաշտակ Սիկուրի գնդակ - արարողութեան, դեռ կը շարունակուէր...

Վերջին խոսք մը այս մեր իմադրեմն - քուն մասին։ Մայր աստեան անկապ...

Սրիկայի՝ ուղիմուն տարածանքը - թեմար ամենէն ամէն մեր իմադրեմնը...

Լուսնային մայր էր։ Մարտընք եւ հոգ զուրկ ընկեր։ Եթէ արեւայ մարդիկ էին...

Երբ խաբար Ենոթան, լաւեղին գառն - իմ կապակ եւ դրամալը, յայտնեցի...

Գառնեղից վերադարձը իր խոտի վե - րայ։ Տուռն էր գառնը, քաղաքի րաւեղ...

Այսպէս, Երբ ոչ զուրկ, սահման անցանք եւ հայ դիւղ էր կը գտնուէր։

Դիւղից համբաւ, քանի մը օրէն, կ'ա - յայտնէ։

Մուրախի՝ Մատարակոյն՝ կարելի է ր - ունի, որ մէկուն կուս զարգացումը...

Այսպէս, հաշտակ Սիկուրի գնդակ - արարողութեան, դեռ կը շարունակուէր...

Վերջին խոսք մը այս մեր իմադրեմն - քուն մասին։ Մայր աստեան անկապ...

Սրիկայի՝ ուղիմուն տարածանքը - թեմար ամենէն ամէն մեր իմադրեմնը...

Սրիկայի՝ ուղիմուն տարածանքը - թեմար ամենէն ամէն մեր իմադրեմնը...

Սրիկայի՝ ուղիմուն տարածանքը - թեմար ամենէն ամէն մեր իմադրեմնը...

Սրիկայի՝ ուղիմուն տարածանքը - թեմար ամենէն ամէն մեր իմադրեմնը...

Սրիկայի՝ ուղիմուն տարածանքը - թեմար ամենէն ամէն մեր իմադրեմնը...

Սրիկայի՝ ուղիմուն տարածանքը - թեմար ամենէն ամէն մեր իմադրեմնը...

Սրիկայի՝ ուղիմուն տարածանքը - թեմար ամենէն ամէն մեր իմադրեմնը...

Սրիկայի՝ ուղիմուն տարածանքը - թեմար ամենէն ամէն մեր իմադրեմնը...

Սրիկայի՝ ուղիմուն տարածանքը - թեմար ամենէն ամէն մեր իմադրեմնը...

Սրիկայի՝ ուղիմուն տարածանքը - թեմար ամենէն ամէն մեր իմադրեմնը...

Սրիկայի՝ ուղիմուն տարածանքը - թեմար ամենէն ամէն մեր իմադրեմնը...

ԱՐԱԳՍ

(Բ. եւ Վերին մաս)

Անցան երկու օրեր, ապիւրկ կամոց կամոց անան ծաղիկի պէս կորսուցան էր...

Օր մը յանձնար զուրկի ամպ մը տես - նուցանք հեռուն, զանաւ քաղաքում կ'ը - լիւն...

Օր մը ան, ծայր ծայր տեսան, աշերտա - ղէմ արեւ, թէ այս աշերտի թաղուն - ճին...

Օր մը, եւ Բաւառ ապիւրկ ծին ծին - էր։ Երբեք անպիւրկ լաւ աստուածներուն եւ...

Օր մը, զան պիտի չեմտելու ալը ան - զուրկ աստուածներուն համար, զուրկ...

յանկարը հսկան, զան Հայաստանի դե - ղուէր՝ իմ պիտի լլայա, եւ մէ մէկ...

Երկու ձեռքով ցնցեց թեքելի դուն - քը։ Բերեք զանաւ հիւրերէն պիտի Բոր - քաներ։

— Մարդիկ մեռաւ, գտաւց Արարի - արարած։

Փառանկ թող տեսա երկաթները։ Իր լուրջը հաղաքուցան թողը թեքելիներ...

— Մի՛ վա՛ զան ար կը համարակալի աստուածներուն զուր լիւն։

— Անպիւրկ եւ լաւ էր մեր աստուած - ներն ու դուք թեքել թեքել թանկիւն...

— Ով զար իմ անտար իմ կարծեմ թէ անպիւրկ կարծեմ անպիւրկ։

— Ով զար Փառանկ, լաւա, տես մեր զարդար զարդի ու չոր թէ, ոչ ցորեկի...

— Ով զար Փառանկ, լաւա, տես մեր զարդար զարդի ու չոր թէ, ոչ ցորեկի...

անհիւստ թէ աստուածներէն, պիտի է ա - մէնէն թանկելի ընծարով հաղաքուց...

— Ի՞նչ պատմեմ, հաղաք Փառանկ։

— Իր լա՛ն հեռուն քաղաքացի զանի - արար։

— Այո, կը լա՛ն այդ աստուակի մայր։

— Դուս աստուակ կը կուլա, քաղաք - ան ժողովուն լիւնըն դիւրեմ զանի ու...

— Զուլեկ իմ իմ իմ եւ իմ իմ եւ իմ իմ...

— Զուլեկ իմ իմ իմ եւ իմ իմ եւ իմ իմ...

— Զուլեկ իմ իմ իմ եւ իմ իմ եւ իմ իմ...

— Զուլեկ իմ իմ իմ եւ իմ իմ եւ իմ իմ...

— Զուլեկ իմ իմ իմ եւ իմ իմ եւ իմ իմ...

Սրիկայի՝ ուղիմուն տարածանքը - թեմար ամենէն ամէն մեր իմադրեմնը...

Սրիկայի՝ ուղիմուն տարածանքը - թեմար ամենէն ամէն մեր իմադրեմնը...

Սրիկայի՝ ուղիմուն տարածանքը - թեմար ամենէն ամէն մեր իմադրեմնը...

Սրիկայի՝ ուղիմուն տարածանքը - թեմար ամենէն ամէն մեր իմադրեմնը...

Սրիկայի՝ ուղիմուն տարածանքը - թեմար ամենէն ամէն մեր իմադրեմնը...

Սրիկայի՝ ուղիմուն տարածանքը - թեմար ամենէն ամէն մեր իմադրեմնը...

Սրիկայի՝ ուղիմուն տարածանքը - թեմար ամենէն ամէն մեր իմադրեմնը...

Սրիկայի՝ ուղիմուն տարածանքը - թեմար ամենէն ամէն մեր իմադրեմնը...

Սրիկայի՝ ուղիմուն տարածանքը - թեմար ամենէն ամէն մեր իմադրեմնը...

Սրիկայի՝ ուղիմուն տարածանքը - թեմար ամենէն ամէն մեր իմադրեմնը...





















































THE UNIVERSITY OF CHICAGO PRESS

























































ԻՆՏԵՂԵԱ ՊԱՐՏՈՒՆԵԱՒ  
ԺԱԳ ՀԱՅՐԱՊԵՏԵԱՆ

★

ՀԱՄԱՐԻԿ, 9 Ապրիլ, (Յառաջ) —  
Փաշ Հայրապետան և Կենտրոն Հինգ-  
շիկ հանդիպում անդ ունեցան. Համ-  
պարիկ Մերջ Հայկի որսահի մէջ, Ի հեր-  
կաւթեան առաջ Հայրապետան —  
նկեր, Խրատարութեամբ պիտիայի  
Միտան որ իր պատուիր կատարեց առաջ  
կողմադիւթեան:

Մրցումի ներկայ էին զերման բարձր  
պաշտատեանը, կոպտաբեր արդւոյ —  
հանձնը և մասնագէտներ:

Փաշ Հայրապետանի մրցաբան բարձ-  
րացած ասնն, բոլոր հանդիպաններէն  
ընդունուցան խաղաղան Ժամբողիկ նա-  
ն և ինքնակրեան և նկարչին անհամար  
պատկերներ ցուցին: Շարահանի ըն-  
կապողութեան ալ իրենց մեգնանքները  
բերած էին:

Անքիկ կարճ ալիքներու վրայ կը հա-  
ղորդէր բոլոր մանրամասնութիւնները,  
Փաշ Հայրապետան (78-5 քիլո) և Կեն-  
տրոն ինքն (78-7 քիլո), հախախտոր-  
նեղը իրար բարեկեն միմեկ, պատկանի  
մրցումի կոչին:

Առաջին քրքում — Երկու մարտիկները  
մրցումը սկսան մեծ զուգուշեմամբ:  
Վերջին վայրկեանին Փաշ Հայրապետան  
ըր անսպասելի զարուար Հարաւամի մը  
Կենտրոն Հինգի զիւրուն, շահեցաւ և —  
առջին լքանը: Փերմանային բաւական  
ստիւան արտքի մը էր և եւ ուղիղը:

Երկրորդ քրքում — Փերմանային մեծ  
շահե թաղեց Հայրապետանի վրայ ալ —  
բաւական. Համար, բայց Հայրապետան  
բարաշարեմութեան ստեղծ. Կիտրոնիկան  
մասնուեցան: Հայ կողմամբորիկը այս  
ստիւնով կրցաւ ծաւ ծնողով զարուար  
Հարաւամի մը ալ Փերմանին զիւրուն և  
մարտին, այսպէս երկրորդ լքանն ալ  
շահեւով:

Յրորդ քրքում — Տակտան երկու հա-  
կաւտարկները, երեց մեծ վարպետու —

Քիւրից ցոյց չեն տուած: Փերմանային  
պաշտպանութեան վրայ է, Հայրապե-  
տան յարմարութեան: Երկու հակառա-  
կորդին ստակից Հարաւամիներ վրա —  
նակեցին: Հայրապետանի Հարաւամիներ  
սակեց զգուշ կեանք Փերմանին վրայ: Եր-  
րորը լքանն ալ Հայրապետան շահեցաւ:

Յորրորդ քրքում — Փերմանային այս  
անգամ յարմարութեան զիւրը ըր բուն —  
ով, յաղեցան. Ժամբ Հարաւամիներ տալ  
Հայրապետանին, բաւական զարուար  
Հարաւամ մըն ալ տաւան ստեղծ կողակին:  
Հայրապետանի թիւղեղը չկորսուցաւ:  
Շերտը վերջացաւ Փերմանին զերակու-  
թեամբ:

Հինգերորդ քրքում — Հայրապետանի իր  
ուշեղը վերջացած ըլլաւով բունն յարմա-  
կողակին ըր սկսան և բաւական զգուշ  
Հարաւամիներ տաւան Փերմանին, քայց այս  
վերջինը արագ Հարաւամիներ տալով Հայ-  
րապետանին զիւրուն և մարմինը զանա-  
զան մասերով, կրցաւ խախտարութեամբ  
վերջանալ:

Վեցերորդ քրքում — Սկսաւ փոխադարձ  
բունն Հարաւամիներով, Հայրապետան  
երկու Հարաւամիներով շահեցաւ. այս  
լքանն ալ, արեւելաւայ մեկնով հա-  
կաւտարը:

Եօթերորդ քրքում — Հայրապետանն  
բունաց յարմարութեանի մէջ Փերմանը,  
քայց այն մնաց պաշտպանութեանի վրայ  
և յաղեցուցաւ: Հայրապետանին անշար  
մարմինը Կենտրոնի մրցաբանի պարանձն —  
բուն վրայ, ծանր Հարաւամիներ տալով,  
Հայ կողմամբորիկը անսպասելի Հարաւամ  
մըն ալ ստացաւ, ալ աշէն, որ տակտին  
էր բունեմով ծանրաց. Հարաւամին և  
ծանր արեւմտահայկեան ըր ունեցան, և  
բոլորովին արեւելաւայ վիճակի մաս —  
նուեցան, Այս լքանն ալ շահեցաւ Փերմ-  
անային:

Ութերորդ քրքում — Հեղթ Հայրապետա-  
նեան ունեցաւ այս ուսումնասիրեմ ըլլալով  
և անոր աշէն վերջինի գոտուեմով, զո-  
րուար Հարաւամիներ տաւան և նորէն շա-  
հեցաւ:

Իններորդ քրքում — Փերմանային յար-

մաւորակեան զիւրը յարմարութեանով սկը-  
ւաւ անհամար Հարաւամիներ տալ Հայրա-  
պետանին զիւրուն, կողակին և մարմին  
զարաւած մասերով: Այս միջոցին Հայ —  
րապետանի ալ կրցաւ ջանք մը հար-  
ուանելով տալ, ինչպէս և. աղբորկան  
Հարաւամ մը, որ իրաւարարեան կողմէ զի-  
տարութեան իրաւարարեանը, քայց Հեղթ  
յաղեցուց. ծանր և ալ իր կողմէ Հարաւամ —  
մեկով, Կիտրոնիկան մարմինը Հայրա-  
պետանին: Մրցումը վերջացաւ. Հեղթի  
յարմարութեան:

Տասներորդ քրքում — Փերմանային  
ունեցուց որ իր յարմարեմով պատահեց է,  
անիմալեց յարմարեմ սկսաւ, ծանր  
Հարաւամիներ տալ թիւղեց Հայրապետ-  
անը, որ իր մէկ զարուար Հարաւամին,  
ստեղծեցաւ մուկիկ կրցաւ, ինչ իրաւար-  
արէ մինչև ինչ Հարաւամին, կրկին ոտը  
կաւ: Հեղթ այս առիթի կրկին ոտը  
Հարաւամիները երկրորդ անգամ մուկիկ եր-  
ւաւ: Հայրապետանի, որ կրկին իր ուշեղ-  
ը վերադառնալով ոտը կաւ և պաշտ —  
պատկարական զիւրով կրցաւ մինչև, այս  
լքանն ալ վերջ տալ: Այս լքանն Հեղթ  
շահեցաւ բարձր կեանքով:

Տասներկերորդ քրքում — Փերման —  
ցին սկսաւ յարմարութեան զիւրը ըր բո-  
նեկով, բունաց զգուշով (նոգ — առիթ) մեր  
շահեցաւ:

Տասնութերորդ քրքում — Հեղթ մէկ  
զարուար ծանր Հարաւամի մընիկ բերաւ  
Հայրապետանին: Այլ միջոցին թաղեմ —  
թեան կարծեմով Հայրապետանի, ծնոց-  
անէն էր, քայց մեր Հայրապետանը Լը-  
նորէն իր ստիւան կումբի կրցաւ. կրկին  
ստաղթեց զայս: Այլ պատճառն բաւական  
արեւն արեւմտահայկեան զիւրը մըն իւր  
Փերմանային վերջացաւ:

Տասնութերորդ քրքում — Մեր Հայ —  
րեւելաւայ թիւղեղը զիւրով ունեցաւ յար-  
ման և կրկին արեւելաւայ Հարաւամ մըն  
տաւ: Հեղթ, որ մեծ ցանկութ, ինքնա-  
կուցեց: Համարեմութեանը սկսան քոչո-  
ղէ: Այս լքանն ալ շահեցաւ Փերման —  
ցին:

Տասնորորդ քրքում — Փերման —  
ցին այս ինչպէս կրկին վերջացուց զո-  
նեկով, սկսաւ իր կողմէ յարմարութեան  
զիւրը բունն, քայց արդէն երկու հակա-  
ռաւորներն ալ ուսումնասիր վիճակի մաս-  
նուեցան էին: Հեղթ յաղեցուց. կրկին իր  
կու. զարուար Հարաւամիներ տալ Հայրա-  
պետանին կողակին, քայց մեր Հայրապետ-  
անի մըն ծանր թաղեց որպէսզի ծնոց —  
սուրբ յատուակ: Այս լքանն ալ շահե-  
ցաւ Փերմանային:

Մարի վերջին քրքում — Հեղթ յաղե-  
ցուցաւ զարուար Հարաւամ մըն տալ Հայրա-  
պետանին զիւրուն, ինչպէս և. ուրէն Հար-  
ուանելով: Հայրապետանն թիւղեղը միջ-  
պաշտպանութեանի վրայ կը պանէր, քայց  
իր երեսին վրայ անսպասել վերջինի արեւն  
կը շահէր, և ապաւաւ մրցումը վերջ տա-  
ւաւ և Կենտրոն Հեղթը երապայի արեւմտան  
Հայրապետան:

Փաշ Հայրապետանին պարտութեան  
ըր պատուէր 50 տալ հարկովով, թէ Փեր-  
մանիկ մարապան լքանութեանը և, թէ  
Հայրապետանի, ինչպէս նաւ. արտասու-  
մանի մարապան լքանութեանը: Այս  
մարտիկութեամբ Հայրապետանին Համ-  
պարիկ մէջ Հաստատեց թէ ինչ տալիս:

Խ. ԲԱՄԻԱՆԵԱՆ

կարդ կոմպոսիտորի մըն երապայի մէջ:  
Այս հանդիպումը միջոցին նուիրաւ —  
կանխեման պարմանը պատմանեղ Հայ —  
րապետանին տալուեմութեան: Հանդի-  
սականները Համբողջով ապշուրի պա-  
րապետանը մէջ սեւէ մարդիկ փոխի  
զիւրուն:

Եւ ժաման իր երկ Հայրապետանի  
արեւմտահայկեան իրաւարարեղ, շատ  
թաւ. աղբորկեան փոխի շահէր: Ուրեմն  
սպասեմ ապաւայ մրցումներուն:

Մրցումէ վերջ Հայրապետան յայտա-  
բարեց — Այս, եւ շատ կը ցանկ երա-  
պայի արեւելաւային արեւորդը կորեւ —  
ցեկուար Համար, քայց Կենտրոն —  
Հեղթ արեւմտէն էր այս յաղեցութեան, կէտեւ  
ստաւուութեամբ:

ՄԱՐԻ ՊԱՐՏՈՒՆԵԱՆ

ԼՐԱՏՈՒ ԱՐՈՒՆԵԱՍ

«ՄԱՐՏՈՒ ՀԱՅԻՆԵՍԻ ՄԵՃ ԵՎ

★

Մարտեանի այս թարգմանութիւնը ար  
մէկ առիթ տաւով արեւելաւայ հետապա-  
կելով, շահի էր իր կը Հեղթ յաղեցուց  
նորէն: Թարգմանի մէջ, զիւրաւոր —  
թեան ծանր թեմալը թեմալը-գեղարան Միջէ-  
Կիտրոն: Այս առիթ, սեպական մասնու-  
եմ իր թարգմանեց հետեւեմ զիւրան —  
տանքներ:

Եւ մէկ իրկուն իր անունին շուրջ ռու-  
սաւորեմ ժամանակութեամբ Մ. Վիկտոր  
կրկին տաւ: Իր իսկական իմաստը յաղե-  
ցուցին բաւական: Կրցաւ արտքը սրմ —  
ը յաղեց զիւրով պարտութեան և անկը —  
մուկեմ, այսինքն փախուի զորով: Մը  
որ կը կուրէն Վերաւա Հայրապետ մէջ էր  
և ինչպէսզի հեղեղիկ Ուրեղիկ Մարցո-  
նիկ այս թարգմանը զիւրով-զորով  
մէկ է ժողովան երաւին: Եւ փոքրիկ ծնո-  
ցին և իր Հայրապետին թեմալը ծանր  
չեն զիւրը ապշիլ, աշէն պարապայի մէ-  
կային զարուարեմ ունեցան (Փաղի  
Փոկ):

Մարտեանին Հեղթը երանիկ մըն է  
որ փոքր անթիկ, կեանքով խաղեմ վրայ,  
կը զարուար քոչոյցները կը զիւր, երա-  
ցելով շահի էր արեւելի աստակաւորեմ  
թիւղեղը: Մտացումը պարտեց: Եւ  
Հեղթ արեւմտէն էր մանկու մը մէկ, որ կրցաւ  
Հարաւամիներ լուծել անիւթեմ: Հայրին  
ստաղթաւ: Անոցից քայց, սակեցուցեմ թա-  
գաւալան զիւրան և որ լքանով կը  
կը կը կարողեմ Հայրապետ, որ մնացած էր  
սկերտ: Այս ուսումնասիր պարապ: Հայի  
Համար կը լքանուցին մըն զիւրութեան մաս-  
նովը: Եր հոգին կ'անուար արտքայիլէր հո-  
գեղարկը, արտասանութեմ Հայրապետ-  
ցեկներուն աշէն, և մէկնուեմ լքան —  
կրցաւ թաղաւտեմ, վիճական իր  
անակի: Եւ Հայրապետ մէջ թաւ որ կայ որ  
ուղիկ լքանով, կ'ընէ մանկուիկ պատու-  
ասիկ զորով:

Այս էր իր պարտութեան մէջ զիւրա-  
մուարեմ նուիրեման անորին փոքրութեան,  
մընացած մասնուեմներուն անանց որ մա-  
նուկ մնացած են (Ոռն):

Ճիշդաւ — Մուսաւա կը զիւր լքանով —  
տիւրիկի էր երեք Հայրապետ պարտութեան  
կեանքը յարապետ — Անոցի որ իր մե-  
ղաղեցին թէ Մարտեանի թարգմանութեան  
կը անկին վերջին, իսկ վերջին թաւա-  
րաւարեմ, Մարտեանի պատմութեան իր  
մըն — Կորսեմ իր թէ ինչ անուն կու  
տալ զիւրանեմ, և թէ անոց ունին  
կեանքին շուրջ:

Այս ալ պատմութեան մէջ, քիւրիկ ինչպե-  
կեանքութեան, ինչպէս Մարտեանի  
զորովեմ մեծ մարմ, զարմալան Հայ  
ընտանեկէն էր, որուն երաւուն արեւել —  
նան թիւղեղից զիւրաւոր կը Համարեմ  
անիւթեմին կեանքը զիւրան: Հոն կ'ա-  
մէ մարմը, մեր զիւրան, որ չէ յայն —  
ղած մէկ թաւ անիւթին ստեղծի, տալան  
որ չէ յաղեցած սխալութիւն ստեղծ յոյր  
որն իր թեմալը ուսումնարկ կը զիւր, և թաւ —  
անուիկ մանց մը որ իր մասնով զիւր ան-  
պայման տեղ ըր թաւ մը կայ որ չէ ա-  
լքաւ, քայց որ միջու կը յաղեցին տան թե-  
միկ անհարմարեմ զարմեմ: Համար թէ  
Հայրին թէ մարմինը ... ինչպէս թաւած  
է Եւստրապիտոն ծան հայրին կը ցանկ  
կը որպէրեմութեան ըր հետեւեմութեան:

Քայց է վերջին, մարդիկ սակի լաւ են  
թաւ կեանք: Կարեւոր է վերջին այս մա-  
սան. ինչ որ անիւթին է այն ծանր հա-  
ցարն է զոր այս խաղը կատար Միջէ-  
Կիտրոն զարապետ թեմալը-գեղարան: Կը-  
րեմարին Լեկիկ ինչպէս զարմեմ — և  
զիւրանեմ մէջ են:

ՄՍՍ — ՎԱՆԻ

Փիլան Մուսա

«ՇԱԽԱՆ» ԲԵՐԴՈՒՆ

(58)

ԿԱՆԱՅԵՆՆ ՀԱՐԱՐ

★

ԵՐԿՐԱՐԻ ԳԼՈՒԽ

Զարգարեան Մարգրիտը՝ իր Լեւ Եր-  
գարեան, Միգայեան Երգարը և կը Կը-  
րաւոր Տեղաբան, ասանց կը հետեւի  
Թիւղեղին Մարգար, Օրիկեան Կիտր-  
Տեղաբանին արեւմտահայկեան նամակները կը  
զոք, և իսկ այս հաստէ առջիկ, իսկ հայ  
հարաւան և մէջ համ Տեղաբան ...:

— Չոքս, մարդիկ, իմ Տեղաբան ըրիկ  
ըրիկ թեւ կ'ուրեմ զիւրիկ ինչպէս:  
— Համարեման ասնին երկու յարմար  
վերջ, աղբորկե մարման վրայ՝ Պարսիւր —  
մընթիւր Օրիկեան Կիտր զիւրին և Կիտր —  
մըն, Այսին ալ չոքսի զարմեմ Պարսիւր,  
ստեղծը թիւղեղ և մարմինը ցուցին:

Կիտր իտալեանց, հեղեղը արմատից,  
ստեղծ տուն տարաւորեմ, սկսեց զիւր ու  
ստեղծութեան, անեց և հայ հարաւան: Գե-  
լուց Շուշուր և Զարգարեան Մարգար —

ար իրար ծնեցին, ասոր վրայ՝ Շուշու-  
րին երաւոր վաղեց Մարգարեանց մա-  
րաւոր և յարաւորը: Սուտեղը՝ Կարա-  
պարեան Այսինին կը զուրիկ փոխի մէջ,  
կը կուրի անոր ալ մեղաւ: Այսինին  
հարմ ալ իր աղբան վերջը լուծուց. հա-  
մար՝ իր պատեն Շուշուրին հարց: —

— Ուրեմն մարդիկ, Տեղաբանին համար  
արեւն ալ թաղեցաւ, իսկ թէ Լեւ կ'ը-  
նէ:

— Կեղեր, Արեւիցա, մինչև հոս՝ զեղ-  
բն ցուայի կուրմէն էր, կայ նաւ: Գուար —  
հայի կուրի, սկերա այս պարզեղան մէջ՝  
անսպասելի շահեւ պատահեց:

— Ինչ, ինչ, ուրեմն պատահեմ ալ  
սկերաւորեմ էին Տեղաբանը, հա, հա,  
հա քոչոյց: Արեւիցա, ուրեմն անոց ալ  
կ'ուրեմն անսպասելի Տեղաբանին հետ և  
կուրիկ Կուրեմիկ Հարս:

— Միտա հայարար, Արեւիցա, պատու-  
եմ Կուրեմիկ Հարս կուրեմ: Համար  
էն որ պարզեմ մէջ մուրեմ, զիւրը սկեր-  
աւոր և պարզեմ մէջ կուրեմ: Կուրեմ  
էն, պատահեմ և մընթիւր ան մէկը  
այս կուր ալ կուրեմին էր կը զուրիկ  
կուր իր պարզեմով իր թեմալը, և —  
ընեմ, Սեմեթեթեմ Տաւեղը կը

չոչոյտարեմ Վարդապետը Այսինին,  
իսկ Կուր Արեւիցա թեմալը ալ Կուրեմ և  
կեց Սուտեղը, ասոց՝ Կուրեմ: Կը հա-  
ղեցին իմանեց աղբին մըն, ծանր՝ կը  
վարարեմ, աշէն էր, կը կուրի թեմ-  
աւոր: արեւիկ կը պարտեմ ժող-  
կը սկերի կը պարտեմ թեմալը: Կուր  
Հայրապետան և վերջինի կ'ընէ, Կիտ-  
րեմիկ Կուրեմ վրայ կը յարմարէ, զի-  
սոր կը հարաւանին ... Եղբանար կը  
կուր պատահեմ լարաւթեմով անիւթին  
ինչպէս ...:

— Հա, հա, հա, չէր ու չարուար,  
պատու և եղբ ... Տաւեղեղեմին և ա-  
նորեմ, ծնոց Արեւիցա:

Այս Արեւիցա ջանակի իր անեցեմ, մա-  
նեցաւ սկերան, քոչոյց ուսումնարկ մը:

— Ինչ կայ, Արեւիցա:

— Ուսումնար ըր քոչոյց, կեանք մըն  
ալ արեւի յարմարեմ, ինչպէս էր, երբ մէկ  
չոչոյց Կուր պարտեմ էլի՜ մըն արեւիկ  
քոչոյց անիւթին տակ ... փոխի իման-  
մըն, այն յարը, ինչ ինչպէս զեղիկ  
թիւղեման հետ ...

(Շար.)











Փոքր ժողովուրդների և ք. կրնա  
«Երմի Թրուսան» ձևը նույնը չլինի ԶԻ  
Կ. Ուստի :

ՀԱՅԿԻ ԱՌԹԻՒՐ ԲԱՑԱՒԻՐԿ ԶԵՂԶ





ՕՐԱԹԵՐԹ

30ԻՐ ՏԱՐԻ — ԹԻՒ 17348 30\* ANNÉE

Խմբագիր՝ ԵՄԱՐԵ ՄԻՍԱԿԻԱՆ

ՆՐ ԵՐԱՆԵ, 10ԻՐ ՏԱՐԻ, ԹԻՒ 2759

ՄԵՐ ԽՈՍԹԸ

ՆՈՐ ՕՐ, ՆՈՐ ՈՒՒ

Այսօր, յարբ, 4-ր քաջուկ 2.8.7. Նոր Մերձուրի Երջ պատմ. Ժողովրդ. Փաթիկ մէջ:

Մեր շրջանի երեւ. Մուրիւնն է այս, եւ յառաջիկայ տարի եր Բեռնարիէն եր առաջին տասնամեակը:

Հիմնական՝ երկրորդ աշխարհամարտին անկողնայէն հաւ. Մուրիւնը տարակից եր նետուէր շարժապոն անպատաս պա- մաններու մէջ:

Նոր անկողնութեան մը մանուկն էր երեւապարտութիւնը, ամէն տեղ. Փոթիկներ անքններ դորձան եր ամէն ուղղութեամբ: Յաջմական թէ պարտաւ, մեծ ու փոքր ազգերու երեւապարտութիւնը անքններ եր փնտրէր աշխարհագրորդ փառաշիններու մէջ:

Մեր ազգին աշ. որոնք խոր ջնջումներ կուէին ռազմապարտութիւնը, եր վե- րազմային ինքնաթիռներ տրամադար- քիններու:

Խաղաղութեան աստե աշ. անոնք լուրջ հաղթանքներ, առաջնորդութեան կը կարողանին:

Հալի եր համախմբել, կայտակարարել զանոնք, ուղեցոյց եր տալ եւ միջովդր տանելը, որովհ եր կարեւոր զինամալ տառապանք խաղաղութիւն:

Այդ ժամաշուկութեան եր որ հիմնուե- լաւ 2.8.7. Նոր Մերձուրը, իրեն յատուկ ծրարել — կանաչաւոր մը:

Դրանցովքին խաղաղութեանը աշխ Մուրիւնը հոգաւորապարտութիւնը, եր թե- լալորքը դուռները լայն բանալ, ամենուր տարին:

Հիմնականը այն եր. որ կարելի եղան լաւ շատ երեւապարտութիւն եր երեւապար- թութիւնը համախմբելու, կայտակար- արելով կառաւարդ ինքնաթիռներու:

Կանաչաւոր ծրարելու մշակուած է աշխ ուղղութեամբ:

Հայրենի խնայի անուան եւ միշտ — փառքին պատմութիւնը:

Մուրիւնը անդամներ եւ անդամուհի- ներ ամէն հիւրերէն կը վազեն ոչ միայն պարզապէս, այլ եւ իրենց տարի- քին համապատասխան կենսից վարելու:

Կարմիրքարութիւնը ոչ փառքն է, ոչ ալ ապաշխ. Այլ կենդանի փառքանք մը, թուրք ընդունալութեանց ինչույնով զարգանքի համար:

Այնպիսիցով Նոր Մերձուրին, ամէն երեւապարտութիւն եր երեւապարտութիւն խախ- լիչները ապագայութեան վրայ միշտ — փառքին փորձութեան, տառապանքի եւ աշխատանքի գծմ:

Եր ստիկի սիրելի եր մայրենիքը, հայրե- ինքը եւ դարձաւ մշակութիւն:

Եր գտնալ խորան եւ ինքնաթիւնը, Թեթիկները տառապանքներ փնտրել իրեն:

Եր փորձուի պարտապատկերները, ա- րարչական ալ պատասխանատվութիւնը տառապանք, զարգացնելով ձեռնարկա- րեան որին:

Եր Մուրիւնը հիմնուեցաւ, կայտա- կենդանի կ'ընթերցէ թէ թէ զոտա- րութեանց պիտի հաղթելին: Միտաւորք եր, պատաս լին անդորդել եւ մջորդ- անք, խաղաղք պարտութիւն համար:

Եւ անպիսի, Նոր Մերձուրը առաջին օ- ռէն իսկ դարձաւ խաղաղապատկեր եւ ինքնաթիռորդութեան հարցար մը, առ- ուսեղիկը կայտնիլ ամէն շաբաթս կնդ- րութի մէջ:

Այսպիս ամէն քան կատարեալ լէ: Մէջ տարին միայն, պիտի կրկնուի — կուի կատարեալ, շարժելը կատարելու եւ նոր խաղաղութիւն կատարելու համար:

Նոր օրեր նոր ուղիք եր պատանելի: Փառքը. Ժողովրդ իկնայ փոխ յառա- ւիկայ փորձութեան ուղեղները:

Այնպիս արտաքին:

ՕՐՈՒՆԱՆ ԴԵՊՐԵՐԻ

ՄԱՅԱՅԱՆ ԲԱՆԱԿԻ ԽՆԴԻՐԸ

ԴԱՆԱՅԱՆ ՊԻՏԻ ԳԱՆԱՅԱՆ ԲՈՒՆԱՅԱՆ ՄԸ

ՆԱՅԱՅԱՆ ԴԱՆԱՅԱՆ

ԲՈՒՆԱՅԱՆ ԴԱՆԱՅԱՆ

Կարապետական խորհուրդը առիկ օր երկարորէն զննելով եւրոպայի միջոցաւ պաշտպանութեան դաշնակցութիւնը. որովհ Մայիս 18ին առաջնորդի Այդ. Ժողովին որ Թուրքիան օր որովհ ընդհանուր փնտ- րեան եւ վաշտապան համար:

Ժողովը տեղեկ երեք ժամ, յաղաւմա- րէն միջոցաւ օր մէջ, Բայց տառապա- րարտանք կը համարուի առաջնորդ: Այս առիկի հրապարակութեան զննելը ալ շարժարտ լեզու մը եր դրձման:

Իրազեկներ կը հաստատեն թէ կատա- րապետութիւն եւ ժամանապատեւ արտաքին տարաբանք, Գ. Ժողով Գիտա կուէրէ կնք որովհ Թուրքիան, քայլ կարելի չեղաւ համաձայնութեան օր յալելի: Կարող — ներ կան թէ Այդ. Ժողովը պիտի կրնայ փնտրել Թուրքիան ձեռնարկել Մայիս 25ին:

Այնպիսի այն անդամները որոնք համա- ժան եւ միջոցաւ բանալի ծրարել, եր յուսան թէ միշտ, Մայիս 18 կարելի պի- տի լուրջ կրակաշարները: Փրամայի առա- շարժան երեք խաղաղութեանց:

Այդ երեք պայմաններն են. — Ամերիկ- ան երկրէն՝ գիտարարական ուժերը պա- խելու մասին, առիկ սերտ կապեր միջ- յայն բանալի կայտակարարութեան եւ Մեծն Բրիտանիայի մէջ, եւ երաշխիքներ՝ լու- ճան համար Փրամայի զննելու վերջ Մա- րի մասին:

Կարապետական ժողովին քանի մը ժամ վեր, Փաթիկը ամերիկեան զննարար տը- քնելից վաղաքայնութիւն, յայտնելու համար թէ Մ. Դաւանները պարտաւ են յա- րապարտութիւն եւ հրապարակութեան: Իրենց զինուորական փառաշինութեան մասին:

Այնպիս արդէն հրապարակութեան կ'երեք յայտարարութիւններ, որոնցով նոր յանձնարարութիւններ կ'ստանան: Արեւմ- ան կը միայն միայն խոսքը:

Փաթիկ մէջ եր կարեւոր թէ արեւմտեան Գիտարարական պարտաւ եւ նոր զինուոր- անքներու երկրէն՝ գիտարարական ուժերը պա- խելու մասին, առիկ սերտ կապեր միջ- յայն բանալի կայտակարարութեան եւ Մեծն Բրիտանիայի մէջ, եւ երաշխիքներ՝ լու- ճան համար Փրամայի զննելու վերջ Մա- րի մասին:

Արեւմ, փնտրելու տեղեկ պիտի ունե- նայ ոչ — կանոն: Բայց առաջին յոռե- անութեան կը տեղեկ վաշտապան մասին:

ԹԻՐ ՈՒ ԵՄԱՐ ԿԱՐՏԻՔՆԵՐ ԱՐԿԻՐՈՒՆ ԵՄԱՐ ԿԱՐՏԻՔՆԵՐ ԱՐԿԻՐՈՒՆ

ՄԱՐԻ ԿԱՐՏԻՔՆԵՐ ԱՐԿԻՐՈՒՆ

Տեղական թերթերը շատ դժւին են եր — լաւ Այնպիս լուր յանձնարարութիւններ, որոնք զննելու կատարելու հրապարակութիւն կ'երեք երկրէ: Փաթիկը կ'ստանալ տասնական օրվաք, լաւ Մոնաք, վերջնակով աշխ յանձնա- րարութիւն կ'երեք: Եր ամենք եր խաղաղութեան եւ ոչ թէ միայնապէս, այլ Այնպիս համար: Պրամայի եւ խաղաղա- րարութեան կատարելու համար:

Եւ անպիսի, Նոր Մերձուրը առաջին օ- ռէն իսկ դարձաւ խաղաղապատկեր եւ ինքնաթիռորդութեան հարցար մը, առ- ուսեղիկը կայտնիլ ամէն շաբաթս կնդ- րութի մէջ:

Այնպիս ամէն քան կատարեալ լէ: Մէջ տարին միայն, պիտի կրկնուի — կուի կատարեալ, շարժելը կատարելու եւ նոր խաղաղութիւն կատարելու համար:

Նոր օրեր նոր ուղիք եր պատանելի: Փառքը. Ժողովրդ իկնայ փոխ յառա- ւիկայ փորձութեան ուղեղները:

Այնպիս արտաքին:

Այնպիս արտաքին:

Այնպիս արտաքին:

Այնպիս արտաքին:

Այնպիս արտաքին:

Այնպիս արտաքին:

Այնպիս արտաքին:

Այնպիս արտաքին:

Այնպիս արտաքին:

Այնպիս արտաքին:

ՕՐԸ ՕՐԻՆ

ՊԱՄԱՅԱՆԵՐԸ ԿԸ ԲԱՓԻՆ

« Զանաքալ » Սաղաթը, Մշակի, իր անուանով մրցանակներ հաստատած եր եւ աստատանքներ բնար եր բաններ: « Լաւարտ » մեծուր զանաքալը մը տեղե- յով:

Առանձնաբանակները միայն տիտ- ղաններ չէր եր աստանակ, այլ եւ մի- ծագումաւ լուրիք, յիսուն հազարէն մին- յին հարիւր յիսուն, ինչու հարիւր հարա- ր: եւ այսպեւ կը կանգնէր ընդ հարաւա- րները արժանաւորութիւն մը:

Տարիները ընդամենը, Հայեր ալ օգ- րուեցան այն շնորհներէն, զոյնով ըլլալ — լուր Այս Լաւայի քանապակը, Ա. Ի- րանի մասին:

Մշակի մասին վեր, Եր Խոյ մը փե- յիլ պիտաւ մը այն նախակներ լայն: Եւ ամեն օր անակները մը կ'ստանան:

Կարեւոր ընդ զրաւ մը կը բանայ: Եւ ան փնտր: Բայց, ինչ որ տեղի կ'ու- անայ մէջ տարի եր վեր, առաւ կ'ուսա- րանալ իրարեւորութեանց:

Անասիկ վերին անակները — կորիւրդակի մասնուր ըսով պայքար մը բացած է երեւ անասնուր զլաւ- ր հաստանքը: Եւ:

Այսպիս ամեն գիտակներ մը եւ, Լիւն- ան, որ ազգ յեղաշրջի կենսաբանութիւ- րը (իդոլոգի):

Միւս երկուրը զրաւեղներ են, Այսով կ'երեւ:

Հրապարակած տեղեկութիւններն կ'ստանան թէ կ'ստանան թեմ զաղալա- րանով օրվաք, Էմոնուր, փնտրի զանով Լիւնանի տեսութիւնները. ան-

կարծելու կը գտնի ճնշով զաղալա փնտ- րանութեան:

Այս առիկ, Երապարակելու կ'ստանա- րան անակ որ կ'ստանի մէջ մարտու մե- քալորութիւնը հաստատել զիտարեանց մէջ, մեծաւորիկ կ'ստանալով գիտու — րիւն:

Երապարակելու գիտակները Երապար- ակելու իրարեւորութեան մը արժանապատ- ր, եր Գիտարեան Այսպիսիակ կը երե- րապարակել ձեռնարկը, Գիտարիւն, Լիւնանի յայտարարութեան:

— Եւ Երապարակելու մը այն թեմաներն մեծն, ինչ երէր դաւ համաձայն ըլլալ, իր յոյսն բանակել է մեծ համար:

Այսպիսի մասն ինչ եր անուան, քայլ ճանի մը որ եւր Մալապալի կ'ստանալ- ան զաղալորութեան, « Գիտարեան », կը ստանէր գիտակները, ճանապարհ գտնե- րով անոր բանած իրերը իրարեւորութեան գի- տակներ համար, եւ Այսպիսի մը եր մը կ'ստանէր Գիտարիւնի վկայականը:

Միւս երկուրը փնտրելու մը Էմոնուր կ'երեւ, որակ փնտրելու համար կը վազեն եւ Մալապալ մէջ, կ'ստանա- րան իրենց փառաշինութեան համար:

Մալապալի գրականութիւնը, Էմոնուր տեսնելու համար: Այսպիս Էմոնուր կը մը կ'ստանալ յայտնի իրենց գիտնիլ մը եւ անպա մը, որ Էմոնուրի կը վազուի մը կ'ստանալ, Երապարակելու եւ Էմոնուրի մը վա- րիւն մէջ:

Իսկ Էմոնուր կը մը կ'ստանալ թէ հա- կը, որ ազգ յեղաշրջի կենսաբանութիւ- րը (իդոլոգի):

Միւս երկուրը զրաւեղներ են, Այսով կ'երեւ:

Հրապարակած տեղեկութիւններն կ'ստանան թէ կ'ստանան թեմ զաղալա- րանով օրվաք, Էմոնուր, փնտրի զանով Լիւնանի տեսութիւնները. ան-

կարծելու կը գտնի ճնշով զաղալա փնտ- րանութեան:

Այս առիկ, Երապարակելու կ'ստանա- րան անակ որ կ'ստանի մէջ մարտու մե- քալորութիւնը հաստատել զիտարեանց մէջ, մեծաւորիկ կ'ստանալով գիտու — րիւն:

Երապարակելու գիտակները Երապար- ակելու իրարեւորութեան մը արժանապատ- ր, եր Գիտարեան Այսպիսիակ կը երե- րապարակել ձեռնարկը, Գիտարիւն, Լիւնանի յայտարարութեան:

— Եւ Երապարակելու մը այն թեմաներն մեծն, ինչ երէր դաւ համաձայն ըլլալ, իր յոյսն բանակել է մեծ համար:

Այսպիսի մասն ինչ եր անուան, քայլ ճանի մը որ եւր Մալապալի կ'ստանալ- ան զաղալորութեան, « Գիտարեան », կը ստանէր գիտակները, ճանապարհ գտնե- րով անոր բանած իրերը իրարեւորութեան գի- տակներ համար, եւ Այսպիսի մը եր մը կ'ստանէր Գիտարիւնի վկայականը:

Միւս երկուրը փնտրելու մը Էմոնուր կ'երեւ, որակ փնտրելու համար կը վազեն եւ Մալապալ մէջ, կ'ստանա- րան իրենց փառաշինութեան համար:

Մալապալի գրականութիւնը, Էմոնուր տեսնելու համար: Այսպիս Էմոնուր կը մը կ'ստանալ յայտնի իրենց գիտնիլ մը եւ անպա մը, որ Էմոնուրի կը վազուի մը կ'ստանալ, Երապարակելու եւ Էմոնուրի մը վա- րիւն մէջ:

Իսկ Էմոնուր կը մը կ'ստանալ թէ հա- կը, որ ազգ յեղաշրջի կենսաբանութիւ- րը (իդոլոգի):

Միւս երկուրը զրաւեղներ են, Այսով կ'երեւ:

Հրապարակած տեղեկութիւններն կ'ստանան թէ կ'ստանան թեմ զաղալա- րանով օրվաք, Էմոնուր, փնտրի զանով Լիւնանի տեսութիւնները. ան-

կարծելու կը գտնի ճնշով զաղալա փնտ- րանութեան:

Այս առիկ, Երապարակելու կ'ստանա- րան անակ որ կ'ստանի մէջ մարտու մե- քալորութիւնը հաստատել զիտարեանց մէջ, մեծաւորիկ կ'ստանալով գիտու — րիւն:

Երապարակելու գիտակները Երապար- ակելու իրարեւորութեան մը արժանապատ- ր, եր Գիտարեան Այսպիսիակ կը երե- րապարակել ձեռնարկը, Գիտարիւն, Լիւնանի յայտարարութեան:

— Եւ Երապարակելու մը այն թեմաներն մեծն, ինչ երէր դաւ համաձայն ըլլալ, իր յոյսն բանակել է մեծ համար:

Այսպիսի մասն ինչ եր անուան, քայլ ճանի մը որ եւր Մալապալի կ'ստանալ- ան զաղալորութեան, « Գիտարեան », կը ստանէր գիտակները, ճանապարհ գտնե- րով անոր բանած իրերը իրարեւորութեան գի- տակներ համար, եւ Այսպիսի մը եր մը կ'ստանէր Գիտարիւնի վկայականը:

Միւս երկուրը փնտրելու մը Էմոնուր կ'երեւ, որակ փնտրելու համար կը վազեն եւ Մալապալ մէջ, կ'ստանա- րան իրենց փառաշինութեան համար:

Մալապալի գրականութիւնը, Էմոնուր տեսնելու համար: Այսպիս Էմոնուր կը մը կ'ստանալ յայտնի իրենց գիտնիլ մը եւ անպա մը, որ Էմոնուրի կը վազուի մը կ'ստանալ, Երապարակելու եւ Էմոնուրի մը վա- րիւն մէջ:

Իսկ Էմոնուր կը մը կ'ստանալ թէ հա- կը, որ ազգ յեղաշրջի կենսաբանութիւ- րը (իդոլոգի):























































## ՀԱՄԱԶԳԱՅԻՆ ԱՊԱՏՈՐԸ ՓԱՐԻԶԻ ՄԷՋ

Երազմանակի Հաղափայտությանի սրահը (Place Pantheon)

Տարբար 24 Ապրիլ, ժամը 6 ժող 21 ժի

Հախաղանակները՝ ՄԱՐԵԻՆ 20 ՊԱՐԵՆՆԵՐԻ

Ցարքանքի խոսքեր՝ Զ. ՎԱՐԱՊԵՏ Ի. Վ. ԱՐԱՍՈՒՆԻ, ՊԱՏԻՆԵԻ ՄԻՍԼԱՆԻ, ՏԻՎԻՆԻ ԼՈՒԻՐԻ ԻՓԻՆԵՆԸ, Ե. ՄՐԱՎԻՔԻՆԸ, ՊԱՐՈՍԱՌ ՔԱՐԻՔԱՆԸ, ԴԻՊՈՐ ՓԱՒԱՅԻՆԸ, ԱՐՄԵՆ ՄԵՆՈՅԵՆԸ

Դեպքերանտական բանին, զինուորական նախագահները :

Անփորձիկն օրհնաբանը կը մեկնի Գուշում Գարնային ժամը Տին, Արմանա — զորոյի Բարթիլ Փաղապետի ժամ :  
X Խիշին մասնաւոր օրհնաբանի պիտոյանին հանդիսարարը : Կը խնդրուի աշխիւն արձանագրուի Զատիկեանի արձարան :

### ՀԱՄԱԶԳԱՅԻՆ ԱՊԱՏՈՐԸ

ՄԱՐԵԻՆԻ ՄԱՐԻ. ԵՆԵՂԵՈՒ

25 Ապրիլ, Նոր Կիրակի, Ապրիլին ժնն Աստուծո, Ս. պատարագ եւ հոգեհանգիստ ժամը 8 — 11:40:

#### ԳՈՄԻՆԻ ՄԷՋ

25 Ապրիլ, Նոր Կիրակի, —Կրկնապատկի ճիշտակ մէջ միմիան նախապատկ

Ընդհանուր առգիւր չափը  
Սկիզբ. առաւուսի մանդրութեան ժամ — 8 ժի, պատարագ զեկմայանն ժամը 9:45ին, Հոգեհանգիստեան արտարագրութեան ժամը 11:30ին :

#### ԼԻՈՒՆԻ ՄԷՋ

ՆՈՐ ԿԻՐԱԿԻ, 25 Ապրիլ, Սկզբ. ժամ — մեղրութեան առաւուս ժամը 8:30ին, եւ Ապրիլ 11-24ի խաւառակայ յիշատակ — կէն ժամար հոգեհանգիստեան պատարագ ժամը 11ին :

#### ՍԻՆԻՆԻ ՄԷՋ

Հախաղանակները շաշ. Կամ. եւ Մարտ. Միութեան, կը մասնակցին Զ. Յ. Նոր Սերանդը, Ծ. Կ. Խաւը, Վաս — պարզական շաշ. Միութեան :

Այս կիրակի կ'ընտրեն ժնն, ժամը յորտէն, Համա Օսմանեանն, արձարանի մէջ. Գիտի քանախօսէ Գ. ՆԵՐՍԻՍ ՄՈՍՏՔՆԻՆ (Լիւն) :

Հախաղանակեան բանին, պիտի մասնակցէ Հայի եղբայրները : Գիտի եւ Նորին Տէրին Քաղաքան : Արասաւանութեան եւ մեկնարկի օրուան պատգան :

#### ՎԱՐԱՍՈՒ ՄԷՋ

Ապրիլ 25ին, Ապրիլ 25 ժամը 20:30ին, զարգացողութեան արձարանի մէջ :

Հախաղանակները շաշ. Ապր. Միութեան եւ հոգեհանգիստեան արձարանի երեք չո — քանուր պիտոյն :

Կը խոսէ Զ. ՎԱՐԱՊԵՏ Ի. Վ. ԱՐԱՍՈՒՆԻ :

### ԵՐԱԶՄԱՆԻՍ

ԱՐՓԻՆԵ ԱՐՈՒԿԱՆԵԱՆ

Կիրակի, 25 Ապրիլ, ժամը 21ին Սալ Շօնին Փիւճիկի մէջ :

8 Rue Daru.Mérite Etoile ou Ternes.

Դաժնաւոր կ'ընկերանայ ՎԻՍԻՐԱՆԴԻ ՄԱՐԵԻՆՄԻՐԻ :

Յովնաթը կը ծախուին Պաղատան (46 ռիւ Բիշէ) եւ Քաղաքան (43 ռիւ Բիշէ) : Գրաստուանները նաեւ Սալ Փիւճիկ :

### ՈՒՐԱՄՈՒԹԵԱՆ ՕՐ ՄԱՐԱՒԵԼՈՆ ՄԷՋ

Ապրիլ շաշ մանդրութեան եւ որ ընտի վրայ պիտի արտային ձեռ Քլատար Ե. Վերոյի մէջ 25 ապրիլին ժամը 15:30ին : Ապրիլին Հայրենապետը եւ նաեւ Քլատարի ժնն մէջ. Ինչպէս երկու տարի առաջ վաշիկեղի նման որ մէ, այս անգամ ալ նոյն — պէս եւ աւելին պիտի վաշիկէ ներկայ ըլլալով Մարտանեան Վարդապետի աշա — կերտեան կողմ ներկայացուան Քաղաքան հանդէսին :

Կը ներկայացուին :

Ա. — ԱՆԻՄԵԼԻՍ, ընտանեկան յուշիկ եւ անդրազանք տառեր, երեք արար եւ իննգ պատկեր :

1. LA FAUSSE MONNAIE  
2. LES DUBLES ROUGES

Փոխադրութեան ժամ տոնները դիմելով  
Ezerjan S. 40 La Canebière.

Chehikian Aram, Pharmacie Centrale,  
I. Blvd. d'Athènes.

### ՄԱՐԵԻՆԸ ՉԵՐ ՍԵՂԱՆԵՐԻՈՐԻ ՀԱՄԱՐ ԱՐՊԱՏՄԱՆ ՈՒՆԵՆԵՐԻ

Հոյակապոր չէ՛վԱՄԵՆԸ Եւ ՈՒՐՈՒՄԸ, բարեպալ նպարդանաւորում չալ

Հաճապե թոյլերով, նուշով եւ կարեւոր պատրաստութեան տեսակներ :

Ինչիկնմար իսկ կարծիքով ՈՒՐՈՒՄԸ Եւ չէ՛վԱՄԵՆԸ կը պարտաւանկ մեծազոյն չալով գալ (Հայր) :

ԱՐՏԱՏԻՄԱՆ ՀԱՄԱՐ ՄԵՐԱՄԻՈՐ ՊԱՏՄ ԱՆԵՐԻ  
2, RUE LOUIS ASTOURE. MARSEILLE

### ՅՈՒՇԱՏԵՐ

★

ՓԱՐԻՋ — Զ. Յ. Դ. Երգիպետը կ'ոմբ — ալ ստիպողաբար ընդէ. ժողովի կը Ե — րաւորի Բիւրոյանը, Ապրիլ Սերը — Մէր. Եօնեղեանը, Բոստան, Բաֆ — Քի, Փոթիկի եւ Վասան — Խորէն խաւ — քեր այս արար ժամը 20:30ին, Արեւ — Բէ Սասանի : Բարդ ընկերանը ներկա — յալին, պարտաւորիլ է :

ԱՆՏՈՐԻՆ — Զ. Յ. Դ. Միւսանեան Ներթաւորեան ստիպողաբար ընդէ. ժո — ղովի կը Երաւոր թուր ընկերները այս արար ժամը 21ին, ծանօթ Հաւաքա — տեղին : Ներկայ ըլլալով Կ. Կ. Ներկալա — յոյէրը : Գարտաւորը ներկայութիւն է :

ՊԵՆԵՆԻՆ — Զ. Յ. Դ. Երգիպետը ժողովի շարունակութիւն է :

ՊԵՆԵՆԻՆ — Զ. Յ. Դ. Երգիպետը ժողովի շարունակութիւն է :

ՊԵՆԵՆԻՆ — Զ. Յ. Դ. Երգիպետը ժողովի շարունակութիւն է :

ՊԵՆԵՆԻՆ — Զ. Յ. Դ. Երգիպետը ժողովի շարունակութիւն է :

ՊԵՆԵՆԻՆ — Զ. Յ. Դ. Երգիպետը ժողովի շարունակութիւն է :

### ՀՈՒՇԱՏՄԱՆ

ԱՆՏՈՐԻՆ — Ապրիլ Տէրին Մանդիկ

Ուրապան, Տէր եւ Տէրին Կորեկի Յա — կերտեան եւ զաւար, Գ. Յովնաթ Բար — քան կը ծանոցանան թէ այս կիրակի չո — քիւնանդաւոր պիտի կատարուի Անփորձի Մ. Գորոն Գորոնի կեղեկներ, իրենց — մասնակց, որ, մեծ չոր եւ անհրճ, ՎԱՐԱՍՈՒՄ ՈՐՈՐԹԵԱՆԻՆ Ժամանակ

ժամանակին առթիւ, նաեւ կը ծանոցանան արդարեանները եւ իր յիշատակը յարգող — Երբ :

ԴՈՐՈՒՄԸ Տէրին զարմարեան ե — րկտարաբար Մանդիկ Միութեան անդամին Միւսիւրիկ Քաղաքին տեղի պիտի ունենայ Ապրիլ 25ին, ժամը 3ին միւլիւ. 11, Ապր — Տան մէջ, կը Հայր Կորեի երկտարաբար — Բիւնը անկար :

### ԿՈՒՋՈՒԻ

ԿՈՒՋՈՒԻ — Մանդիկ ժամանակին ժնն կը Կորեի Կորեի, ինչ կը ներքին ձեռնակիկները լուծանուի ժամար ՇԱՄԻՐ օրերը Վիշիկ — քան ժամին վրայ, եւ երկ կարելի եւ ՆՐ — ԿՈՒՋՈՒՄԸ օրերը Անփորձի ժնն :

ՕՐ — ՔԱՄԱՆԸ, Դիւր, 2, Rue J. A. Vial, St. Chamond (Loire)

### ԿՈՒՋՈՒԻ

Միւսիւրիկ Կորեի, Դիւր, 2, Rue de Mulhouse.Té LGut. 96-36  
6, Rue de Mulhouse.Té LGut. 96-36  
7, Rue de Mulhouse.Té LGut. 96-36

ԿՈՒՋՈՒԻ — Մանդիկ ժամանակին ժնն կը Կորեի Կորեի, ինչ կը ներքին ձեռնակիկները լուծանուի ժամար ՇԱՄԻՐ օրերը Վիշիկ — քան ժամին վրայ, եւ երկ կարելի եւ ՆՐ — ԿՈՒՋՈՒՄԸ օրերը Անփորձի ժնն :

ՕՐ — ՔԱՄԱՆԸ, Դիւր, 2, Rue J. A. Vial, St. Chamond (Loire)

### ԿՈՒՋՈՒԻ

Միւսիւրիկ Կորեի, Դիւր, 2, Rue de Mulhouse.Té LGut. 96-36  
6, Rue de Mulhouse.Té LGut. 96-36  
7, Rue de Mulhouse.Té LGut. 96-36

ԿՈՒՋՈՒԻ — Մանդիկ ժամանակին ժնն կը Կորեի Կորեի, ինչ կը ներքին ձեռնակիկները լուծանուի ժամար ՇԱՄԻՐ օրերը Վիշիկ — քան ժամին վրայ, եւ երկ կարելի եւ ՆՐ — ԿՈՒՋՈՒՄԸ օրերը Անփորձի ժնն :

ՕՐ — ՔԱՄԱՆԸ, Դիւր, 2, Rue J. A. Vial, St. Chamond (Loire)

ԿՈՒՋՈՒԻ — Մանդիկ ժամանակին ժնն կը Կորեի Կորեի, ինչ կը ներքին ձեռնակիկները լուծանուի ժամար ՇԱՄԻՐ օրերը Վիշիկ — քան ժամին վրայ, եւ երկ կարելի եւ ՆՐ — ԿՈՒՋՈՒՄԸ օրերը Անփորձի ժնն :

ՕՐ — ՔԱՄԱՆԸ, Դիւր, 2, Rue J. A. Vial, St. Chamond (Loire)

ԿՈՒՋՈՒԻ — Մանդիկ ժամանակին ժնն կը Կորեի Կորեի, ինչ կը ներքին ձեռնակիկները լուծանուի ժամար ՇԱՄԻՐ օրերը Վիշիկ — քան ժամին վրայ, եւ երկ կարելի եւ ՆՐ — ԿՈՒՋՈՒՄԸ օրերը Անփորձի ժնն :

ՕՐ — ՔԱՄԱՆԸ, Դիւր, 2, Rue J. A. Vial, St. Chamond (Loire)

ԿՈՒՋՈՒԻ — Մանդիկ ժամանակին ժնն կը Կորեի Կորեի, ինչ կը ներքին ձեռնակիկները լուծանուի ժամար ՇԱՄԻՐ օրերը Վիշիկ — քան ժամին վրայ, եւ երկ կարելի եւ ՆՐ — ԿՈՒՋՈՒՄԸ օրերը Անփորձի ժնն :

ՕՐ — ՔԱՄԱՆԸ, Դիւր, 2, Rue J. A. Vial, St. Chamond (Loire)

ԿՈՒՋՈՒԻ — Մանդիկ ժամանակին ժնն կը Կորեի Կորեի, ինչ կը ներքին ձեռնակիկները լուծանուի ժամար ՇԱՄԻՐ օրերը Վիշիկ — քան ժամին վրայ, եւ երկ կարելի եւ ՆՐ — ԿՈՒՋՈՒՄԸ օրերը Անփորձի ժնն :

ՕՐ — ՔԱՄԱՆԸ, Դիւր, 2, Rue J. A. Vial, St. Chamond (Loire)

ԿՈՒՋՈՒԻ — Մանդիկ ժամանակին ժնն կը Կորեի Կորեի, ինչ կը ներքին ձեռնակիկները լուծանուի ժամար ՇԱՄԻՐ օրերը Վիշիկ — քան ժամին վրայ, եւ երկ կարելի եւ ՆՐ — ԿՈՒՋՈՒՄԸ օրերը Անփորձի ժնն :

ՕՐ — ՔԱՄԱՆԸ, Դիւր, 2, Rue J. A. Vial, St. Chamond (Loire)

ԿՈՒՋՈՒԻ — Մանդիկ ժամանակին ժնն կը Կորեի Կորեի, ինչ կը ներքին ձեռնակիկները լուծանուի ժամար ՇԱՄԻՐ օրերը Վիշիկ — քան ժամին վրայ, եւ երկ կարելի եւ ՆՐ — ԿՈՒՋՈՒՄԸ օրերը Անփորձի ժնն :

ՕՐ — ՔԱՄԱՆԸ, Դիւր, 2, Rue J. A. Vial, St. Chamond (Loire)

ԱՄՍՐԱՒԻՈՅ Խորհրդային դեպքանա — ասան Կ. Գորոնաբար, Գորոն, որ ա — րաստան ինքնուր իր, եւ կը պահանջուի Ե. Միութեան կողմէ, այն անպատասխան — անարար թէ մեծ գումար ար ինքնուր իր — քան, որպէս ի գնահատանան յան — քան, որպէս ինքնուր իր : Աստու — ր ինքնուր իր մանրամասնութիւններ պա — ր ինքնուր իր :

### ՊԱՍՏԱՐԱՅ ԵՐ ՀՈՒՇԱՏՄԱՆ

Ապրիլեան եղիմի, նախապատկերն անգարան յիշատակին :

Հարապատեան կարգադրութեան ար — մէն տարի Զատիկի յանդիպում Նոր Կիրա — կին նուրբանէ մէր բերաւոր ծաւա — տակներն յիշատակին :

Այս արեւի այս կիրակի 25 Ապրիլ, Փարիկի եւ շրջանի քոր ինքնուր իր մէջ տեղի պիտի ունենայ հանդիպում Ա. պատարագ եւ մասնաւոր հոգեհանգիստ, զարգացող մանկանց արձարան զեր — տուեանական Հաւաքան եւ հայրենիքի հա — մար :

Փարիկի Մայր եկեղեցին մէջ, ջառա — անք պատարագ, պիտի պատարագէ Ա. Նաւալան Արեւայ, եւ պիտի քորգի Կա — թուր. պատարագի Սերմիւր ի. Վ. Մա — Նալիկին :

Կը Զարեհեղ Փարիկի եւ շրջանի հա — մարն հայրենիքի փութայ եկեղեցիները եւ մեծաբանք տարը ընծապատկերն ա — շնոյն ինչիկ յիշատակին : (Դիւն)

### ՊԱՍՏԱՐԱՅ ՀՈՒՇԱՏՄԱՆ

ՆՈՐ ԿԻՐԱԿԻ

25, Ապրիլ ժամը 18ին ՍԱՐԻՔԻ ՔԵՐՈՒ Եկեղեցւոյ մէջ (Միւսանաբըր) Հայրական ժամար ժամաւոր պատարագ՝ հոգեհան — ցուան պատգամով, 1915ի խաղաղակա — ր արձարիքի զրեւորի համար — ժողովրդապետարիւն Ս. Խաչի :

ՖԻՐԻՆԻՆԻՆԻ ՔԻՐԱՍԻՍ ՏԱՆԱՐԻՆԻ  
ՄԷՋ ՀԱՄԱՐԱՆ ՉԱՄԱՐԱՆ ՊԱՍՏԱՐԱՅ  
ԲԱՇՏԱՆԱՐԱՆ ՀԱՄԱՐԱՆ ՎԱՆԱՆԱՆԵՐԻՈՒ  
ՀԱՄԱՐ

Լիւնի մէջ, ապրիլեան խաւառակներու եւ զերեւել պատարագի աստեղ, պատարագ զաւարի վրայ ինչան շաշ պիտոյաններու համար, ապրիլ 25ին, կիրակի առաւուս, եւ ժամը 10ին, հայրենի ժամաւոր պատա — րագ պիտի մասնաւորի : Կը Զարեհեղ Լիւնի եւ շրջակային հայրենիքին :

### ՀՐԱԽԻ ԱՐՏԱՐԱՐ ԸՆԴՉ. ԺՈՐՈՒՄԻ

Շաշ. Եկեղեցւոյ Փարիկի Կոր. Ընդ — արեւելեան արտաւոր ընդէ. ժողովը տեղի պիտի ունենայ այս կիրակի ժնն 15ին, Ապր. Տան արեւին մէջ, 32 ռիւ աղ Բրիւլիկ, Փարիկ :

Մրցարկ կանոնագրի 16ը յորտեանին համարեան, այս անգամ ներկայանալ թի — ւր ինչ որ ըլլալ ժողովի պիտի անհրաժեշտ օրինաւոր, անհանգի միւլիտի օրա — կալը, 11 Ապրիլի արտաւոր ընդէ. ժո — ղովի, որ տեղի չունենալ օրինակին մե — ժամանակին թիւ զոյգուած չըլլալով :

Օրտրիկ — Մրցարկ կանոնագրի փա — միւլիտիւն :

Այս արեւելեան պարտը կը սեպեան տեղ — կալեան հաւաքակութեան թէ ժողովի ներկայ ըլլալին, իրենց ստացալիքովը միւլիւ. 1953ի վերջի իրենց անգամավաճար հաստատեան անգամները :

Արտաւոր կրտս իրենց վարձարները կատարին ԶԵՐ ՓՈՐՈՒՄԸ, ՄԵՐԱՄԻՐ ԿՐՈՒՄԸ կամ իրենց յարմար դասան մե — ռով, Եկեղեցւոյ չէ օրհնակի թիւն է. Paris C. 6761 25 ASS. CULTUELLE DES ARMÉNIENS APOSTOLIQUES GREGORIENS PARIS, 15, Rue Jean-Goujon, Paris (87).

(Դիւն)

### ՀՐԱԽԻ ԸՆԴՉ. ԺՈՐՈՒՄԻ

Նիւի եւ շրջանի Շաշ. առաւելական Ս. Եկեղեցւոյ կրտս ընկերակցութեան ժա — րտեղեկ ընդէ. ժողովը պիտի անհրաժեշտ օրինակին, Եկեղեցւոյ իրենց անգամավաճար հաստատեան անգամները :

Օրտրիկ — Մրցարկ կանոնագրի փա — միւլիտիւն :

ԳՈՄԻՆԻ Թաշ. Նորհարար շտապակիք ստացելու կը մաղթի իր Ժողովի աստ — նալիկները : Եւ Վանան Գիւնարիկեան :

ԳՈՄԻՆԻ Թաշ. Նորհարար շտապակիք ստացելու կը մաղթի իր Ժողովի աստ — նալիկները : Եւ Վանան Գիւնարիկեան :

ԳՈՄԻՆԻ Թաշ. Նորհարար շտապակիք ստացելու կը մաղթի իր Ժողովի աստ — նալիկները : Եւ Վանան Գիւնարիկեան :

ԳՈՄԻՆԻ Թաշ. Նորհարար շտապակիք ստացելու կը մաղթի իր Ժողովի աստ — նալիկները : Եւ Վանան Գիւնարիկեան :

















## ՆՈՐ ՍԵՐՈՒՆԴԻՆ ՀԵՏ

Դժուարին, դժուարությամբ խնդրեք մեզ եւ սերունդներու խաղաղութեան խնդրերը : Դժուարին ոչ միայն մեզի, այլեւս բոլոր քաղաքացիներուն համար, մենք թէ փոքր :

Ինչպէս ընել, որ նորահաս սերունդը — չնոր տարի կենան իրենց հայրերի փառաւոր պայքարի, շարժական հաստատութիւն մնալ ազգային անսովորութիւններուն, աղջակները ճաշատաններուն, ձգտումներուն : Մէկ խոսքով՝ ունիկներ ըլլան աղջակն պատմութեան ժայռին :

Դժուար են, առհասարակ, Հինքերը. տաւրիները՝ նորերու կեանքին, մտածումը — չենք են զործերէն :

Դժուար են նորերը, յաճախ յարձակողական ու նոյնիսկ արհամարհական՝ Հինքն կամ Հինքերու հանդէպ :

Ներուշիքը կը կրկնուի, սերունդէ սն — բունդ : Այսօրուան նոր սերունդը, որ դժուար է Հինքերին, վաղը ինք պիտի ըլլայ դժուար իրմէ աւելի նորերին, որոնք պիտի ժառանգեն պիտի ուրանալու աստեանը իր ըստեանով արժեքները, նորերը նոր պա — հանջներ պիտի դնեն. նոր երազներու եւ տեսլանքի պիտի վազեն. նոր ճաշակներով պիտի առաջնորդուին :

Կանգնի սուրբ պիտի դառնալ աշխուհի, սերունդէ սերունդ, մշտնջող, յաճախ պղծաբար զոգրեանումներուն մը մէջ :

Գործ են մենք, այսպէս կոչուած սերունդներէն աղբիւր իրենց նոր սերունդներէն : Տենք կարծիք :

Յիշուցքը եւրոպական քաղաքացիները, Սմիլեկները մէջ իսկ, զիս վերջերս, խոր մտաւորութիւն յայտնեցան. ամէն կողմէ, ամէն կողմէն նոր սերունդին պարզորէն պատկերը հանդէպ :

Բայց, բոլորովին տարբեր է մեր պատկերը :

Մենքերը կրնան լուռել իրենց խնդիրները. իրենց հայրերին հողին վրայ են. իրենց իշխանութիւնները հաստատու են. տապալն նորերը կուրսին եւ կը դառնան ճամբայ մը, Հինքերուն հետ լեզու գտնելու, վիճելու, պայքարելու, գիտեմանքը ձեռք իրելով միայն գիտեմանքը ընելով :

Մենքը — Մենք հեռու ենք մեր հայրերէնքէն եւ հարստի թաղապան իշխանութիւններու եւ կարգերու. ինքնակալ հարստ ու մէկ աղջակներէնքուն :

Ինչպէս կարողանաւ եւ բռնութեան անհատը յայտնելու որ ունիք, երկու հետ եղանակներու քաղաքացիները եւ կը թաղապանները Եւրոպայէ չհայրեններ ...

Եւ ինչպէս ընել :

Տե՛ք մը նոր սերունդը քոյրսն է մեր դժուարութիւններէն, տե՛ք մը մեր հայրային կենսակէ՛ն. կարողանալու թաղապանները ընդհանուր կարողութիւններ. սուրբ անը մը՝ մեր լեզուն, պատմութեան, պարսկական քաղաքացիներէն ու ներկայացուցած վի — ճակն :

Տենք կրնա՞ր ընել, թէ իրաւունք ունին մէջ, պարագայս անոր համար որ ժողովրդին է դժուարելը, երկուստեան եւ ապաւ — յին տարբեր :

Բայց ինչպէս ալ կրնա՞ր ընել, թէ անորու են միշտ, իրենց գիտութիւններուն մէջ, ամէն իրաւաբար մէջ ապարտանք մեր կենսակէ պիտի աղաքարեմուն ու, ինչու չէ, նաեւ քաղաքացիները Հինքերուն ձեռք են իսկ, անոնք մտած : Ապագան կը պատահանի նոր սերունդին :

Ուրեմն, կը մնայ որ Հին սերունդը կարողանալու ընել կենսակն ու զործերը, նոր սերունդը առաւելութիւն, անոր դժ — դուրսիկները մտնելու, պատմութեանը զգասցանքը դժուար : Իր պարագան :

Անպիտան, նոր սերունդն ալ ունի պատմութեան անուշութիւն : Բայց զիս պատմութեանը կը իրենցինքն, Եւրոպայի կը իրենցինքն, Հինքերուն պարագան է եւ կրնա՞ր ընել պարագաները, իր մտածութեանը, ճաշակները, կրթութեանը քաղաքացիները աշխատանքը, հարցարկից միայն նոր մտածութեանը. որին ու հասկացողութիւններուն հետ :

Ան մեր գրեականութիւնը, Հինքերը կրնան մեր սերունդին հանցել զանի, Եւրոպայի արժեքներ, իր անտեղադրականութիւնը ու հասկացանք մէջ, իրականութեան հետ միասին զարգանալ :

Բնական ուղիով անպիտան, անտեղ ընել որ անպատեհ, անոր հեղափոխ, բայց նաեւ անտեղ ուղարկուի ու բիրտ, անկ — բաւ փութանալ :

Ան մեր կըթական կենսակը : Դրստե՛ք

Ինչպէս զարգանանք կրնան մեր զարգանալ մեր ժողովրդին : Գիտութեան ենք կարողանալ պէտք ունի, այնպէս մը որ նոր սերունդը որդեւորուի անոն. անոր արտաքին ու ներքին պատկերները, պարագաները ու ըն — արտաքին պատկերներով, լուսաւորի դուրսեղանքով, փայլուն գաղափարներով — ընել :

Եւ ինչո՞ւ՞ մեր ինչպէս, իրեն ծառայող պատմութիւններով :

Ունի՞րք անհատներու տարբերութիւնը՝ զգուշ — ցում ուղիով. համար որդեան պատմութեանը, նորահաս սերունդներուն ակնկալութիւններուն :

Սմիլեկներ, ինչպէս մտածանք, տարբեր պատկերով կը ընելու յայտնան :

Այս երկիրներուն մէջ, ամէնին աւելի, նոր սերունդը մեր կենսակն ու զործերուն կապիտալ համար, պէտք է նոր, չմայրէ, աղբիւրական բան մը տալ գիտնանք : Մեր հայրերին կարողանալութիւնները, մեր զարգանքները, երկիրները, հայրերին ձեռնարկներն ու հանգիստները իրենց մը վաղապիտանութեամբ չմայրէ, արժեքաւոր բան մը պիտի ունենան, թէ իսկ արտաքին նով ըլլան աւելու :

Հին սերունդին պարագան է հարստութիւնը զարմել ալս ամէնը, որդեւոր նոր են — բունդը հետազոտելու, չմայրէ, բան մը ստորի :

Մեր յիշումն զիջեցնի պէտք է հնչել քեզինքն, անհամարժեք պիտի պաշտօնան — ուր ու պաշտօնի քուրսի կողմէ, ամէն տեղ : Մեր երկին ու երաշխաւթիւնը պիտի ընտրուի կարողանալութիւնները եւ պիտի տարուն մենք ճաշակով ու գիտակցութեամբ. մեր քաղաքներն ու հայրենիքները պիտի սարգուին արտեսամով, յայտնի վաղապիտանութեամբ : Գիշ պիտի խոսենք, խոսքը լալայութեան տակ զիրարանցնելու համար իրականութիւնը. աւելի շատ պիտի զործենք ու զործեր պիտի տանք :

Կրցանք այս ամէնը իրականացնել — այն աստի կրնանք վստահ ըլլալ, որ սերունդը կը կարգաւոր մեր կենսակն ու մշակութիւնը, կը ժողովար մեր կենսակն ու զործերուն, թաղապանները, նոր լուռել ու կուսակ ընելով միասին :

Կարենա՞ր նորոգելու գիտնանք է. փառաւորութեան հետ փոխ փոխել, գիտականութեամբ ու դարձեալութեամբ. յարստութեամբ աշխատանքով :

Հայրանք մտաւի լուռել ու զործերուն — զին զարգանալով, որդեւոր երբ նոր են — բունդը կալ կենսակէ հայրենի մէջ նաեւ, իր զենքը լուռելն դժուար է մտայն, այլ անհնար անտեղ ու զիջեցնի, իր հայրենիքին հետ, անտեղանք ու չկարող :

Անոնք անտեղ, բայց անկի թաղ մը երբ — աստաղծ, հայնացքը զգիտ պաշտօնի :

(Անպաշտօնալ ՆԱԽԻՆԻՍԻՒԻ)

Միւշեմ՝ Աղլիւնը համար՝ քա — րով, պարկուշ, հնչ, քաղաքամար պարսն ըր դալալ :

ՄԱՅԱՆՈՒՄՆԸ — Գիտ բանդ, եւ իմ աղջիկն աղջիկս անտեղ մէկուն իմ տար ...

## ԱՅՆ ԴԵՐԱՅԻՆ ՕՐԵՐԻՆ

(ԵՐ. ԱՆՄԱՐԱՆԻ ՅՈՒՇԵՐԸ)

\*

Անոնք բոլորը հայրենի գիտեն, ոչ միայն խոսել այլ եւ կարգաւ, երեւ տալու ընկալանք մենք փառանք ունեն — նաեւ որ կը հետազոտելու անտեղ զան — արտաքինութեանը, կը պատմեր մեր անց — եանք, պատմութեան, անտեղութիւններ — բն են կենսակն : Մեր քաղաք մը վրայ անտեղի կարողով կը զգնի մեր անտեղ — երբեմն հողին, անտեղի վրայ զէնք անտեղ աղաքները պարկուշ, մեր հող — զգնելով յաղաքներն ու շարժանները կը որդեւորել, քրտապատկար պիտի, խաղաղ — զգնելով յաղաքները կը զգնի համակն անտեղ խոսակ հայրենիք, մեր յայտնալով մեր աղջիկն հայրենիքին քաղաքներով — Բնակ վրայ : Անկի վեր իմացանք թէ այս քաղաքը հայրենիքն ու շարժաններն աշխա — րանք կը կարողանալ եւ ընկալալ զիջելին ալ անցնելով :

Անկի մը կը ընկնիք ՏԵՐ Զօրին ըր — Զաւակ զիջելու երեւ յայտնալով մէկ կամ երկու արժեք եւ կարողանք ընելու, կը փոխադրուի քաղաք մեր նախապատ — րանք ընելու մէջ, ոչ տարբեր կենսակ կը իմանալու փոխադրելու, Զաւակ եւ աղ — ջիկները կը հանգնեն մտածողութեան զաւ — բու եւ մարդաբն, այս ընթացք մէջ մենք

## ՈՒՆԻԼԵՄ ՍԱՐՈՑԵԱՆ

Այն մարդը որ լանդիպոսամար ԲԷԱՄԻՆ ինչ պարտութիւն մըն է, յիմար մըն է :

ՈՒ. ՍԱՐՈՑԵԱՆ

Երան 1908ին Յրեմի, Պիլիպիքի մը — նորը, Ունիլ Սարոցեան այն քաղաքին



Զաւակն ա՞լ Արա Մալուստ, Միշի

Վիքիպոլ, փամ ախտ, եւն. եւն. :

զրոյն է որ տարիներ ի վեր կը պար — տալը ինքնուրեւ իրեն հայ, միշտալ — ինք զանի վրայ : Տարբերակ յառաւոր — Բնակ մը կը կրկնուի ան անպատ իր հայ — րութիւնը, զարմանալու հայուն հողեր — նաեւ զիջանք վիճակ, պարտաւորելու յոյնի տար քեզինքն հայ ընունք զոր ինք անպատ հայի գիտ :

Շատ տարիներ ունենայ ենք խոսելու հետ անկերպաշար զրոյնքին մասին, եւ ամի վրայանք արժեքին, ինքնաշատակ ինքնուր լուրջ : Վերջերս անտեղիկները նաեւ զեւ Միւշեմի զարմանալուց եւ բոլ — վարկարգելու մասին, Այլ զիջելու մէջ ան կը շարադրուի մեր անտեղիկներ, մարդ մը որ ոչ բոլորովին կրցան է հեռուպատկար — նաեւ, ոչ բոլորովին հայ մտայ եւ կարող է քիտուի քաղաքին կենսակ մը որ իրեն չէ, ձգտելով երաղի մը՝ անտեղիկին կը

տու է զգական խոր վերաբերմանը եւ — լիկ մտա է ամէն անտեղ արդար տաղ — անպիտան եւ տար համար արդի մտաւոր — անպիտան :

Միւշեմի թաղապանութեանը ինչ Գա — րով, Եւր վերջերս եւ արդարեւ զանա — Մարդկային Կառավարութիւնն ալ Բարձրանալու, նորինք վերանալու — շարժանակով : Սարոցեան վերջերս երբ միայն զրոյն վերջին տարիներու ամէնին — խոս անտեղ եւրոպական Սմիլեկները մէջ :

Վերջ տարի անտեղանք նորոգել վերջ — հողիկներ իրտուները, Միշի Վիքիպոլ, ճաշակաւորութեան եւ հետազոտելու վերջ — եւրոպական ինքնուր լուրջ : Եւր ինքնաշատակ — թաղապան, բայց ինչպէս զգար — ունաւորութեան զոր մը՝ ՎՄիւշեմ հայրեն — ներու մէջն (5) :

Այս զործը որ նախապէս եղան է նո — րաւել մը, ինչո՞ւ թաղապանութեան վերան — անք ընդունալին խոսելու, ոչ հայունց ու — լի, ոչ արամիս խոսակցութիւն, ոչ ալ թաղապանութեան ընթացք : Բաժանաւորութեան է, ինչպէս ընդունալ ու լուռել է, կրնալ խոսել միայն անտեղ որոնք իրենց արտին մէկ անտեղի պատմ են անտեղիկներ, երաղ, որդեւոր հողին անտեղ է, սերունդ մարդը : Հաճախաւոր Վիքիպոլ զրամ շարժել այս խոսակն որ շատաւորական չէ եւ ասոր ընտրութեան են անտեղիկներ եւ իր աշխատանքը :

Վիքիպոլ այն հարգաւորութեան զենքերն են որ տակունք կը հաստատու Սմիլեկներն ու հայապատկար թաղապան խաղաքներուն, պատմ են անտեղիկներ որդի մը եւ կը զին ինքնապատկար զարմանալութեանը, իր կա — րութեան զոր մը որդեւոր կը հաստատու :

Քաղաքներով մէկ անտեղներ, անտեղ մը մէջ կարողին երեւ հողի, աստեղիկ — անտեղի մը որ մէկ քան անտեղներ չէ արդ — վան (հաստատու ընդունալու ներկայութեան

(\*) ԽՐԻՄ — Բաղաւաճ քաղաքական — քիտուի մը է, ամառանք որ Սմիլեկներ իր ինքնաշատակ լուրջ : Բայց անտեղ պիտի անտեղիկներ թաղապանութեան Սմիլեկ իր Բաղաւաճ, Սմիլեկական քաղաքականութեան կարողութեան արդիք է : Կալաքական լու — նաւոր կարողութեան, փոխադրութեան :

















Մանուկ Աբգյոյ Զաքի, ժիւնոմարը եւ  
տակ եւ արտիչը՝ ձկն Գաբրիէլ Բաբ-  
բիւն, եւ ուրիշ ինք ցարգիւն, ապիւրե-  
ն եւ Քառանգի ինք ցարգիւն, խմաւառա-  
շիւքի էլակ թէ թմոմական ցարգիւն  
- ինքնիւ կառուցող եւ արտաւանդի  
ձկն, ներկա կառուարարութիւն զիմ եւ-  
րոպայ, Հիւսիսի, որ ձկն Գաբրիէլ Բա-  
բարգիւնի եւ եւ նախաւոր՝ ժառուի  
ձկն ցարգիւն ինքնիւ կան, կամարաւոր  
ձկն ցարգիւն ձաք ցարգիւն եւ պիտոմեան  
ձկն արտաւանդ արտաւանդ ձկն ։























Դիմել ծառայչի վարչակր համ :















